

Oullet Basil, collector, 121 Richardson *s r*
 Oulette Joseph, laborer, 6 Ramsay *l t*
 Oulette Joseph, laborer, 1 Jesuites *s r*
 Oulette Hubert, carter, 1 Fleurie *s r*
 OWEN RICHARD, pianoforte maker, 28½ St. John *s j*
 OWEN HENRY, pianoforte maker, 30½ St. John *s j*

Paquet Benjamin, student, Laval University *u t*
 Paquet Andre, sculptor, 14 St. Flavien *u t*
 Paquet Andre, work shop, 6 St. Flavien *u t*
 Paetrey James, laborer, Pres de Ville *l t*
 Pagé Ignace, coachmaker and painter, St. John *s j*
 Pagé J. Bte. clerk, n. 47½ St. Francis *s r*
 Pagé Albert, carpenter, St. John *s j*
 Pagé ———, shoemaker, 36½ St. Olivier *s j*
 Pagé Pierre, painter, 66 Latourelle *s j*
 Pagé Olivier, policeman, 1½ Scott *s j*
 Pageau Charles, cabinetmaker, Craig *s r*
 Pageau Francis joiner, 5 Arsenal *u t*
 Pageau Francis, joiner, 8 St. Angele *u t*
 Pageau Jacques, joiner, 24 Latourelle *s j*
 Pageau Charles, dry goods, St. John *s j*
 Pageau Charles, cabinetmaker, 32 Despairies *s r*
 Painchand Josh. M. D. 1 Arsenal *u t*
 Primrose Hon. F. W. advocate, 3 des Canieres *u t*
 Paumplon Antoine, shoemaker, Canoterie *l t*
 Pampalon ———, stonecutter, n. 9 St. Roch *s r*
 Panet Charles, advocate, 2 St. Lewis *u t*
 Panet Mrs. 16 St. Ursule *u t*
 Panet John, coroner, 8 Grand Allee *s j*
 Panet Hon. Louis, notary office, 5 St. Lewis *u t*
 Panchand Doctor, Arsenal *u t*
 Panchand Edouard, bookbinder, 1 Arsenal *u t*
 Panpalon Thomas, 29 Richelieu *s j*
 Panpalon David, trader, 38 St. Olivier *s j*
 Papillion Frs. carpenter, 121 D'Aiguillon *s j*
 Papillion Frs. X. 83 D'Aiguillon *s j*
 Papillion Jacques, blacksmith, D'Aiguillon *s j*
 Papin Joseph, baker, 44 King *s r*
 Papin François, missionary, 6 Arsenal *u t*
 Papin Mrs. Marie, 5 Richmond *s j*

- Papineau William, agent, n. 104 St. John *s j*
 Papineau William, shoemaker, 9 St. Genevieve *s*
 Paquet Joseph, carter, St. Gabriel *s r*
 Paquet Alexander, carpenter, 16 Grant *s r*
 Paquet Jean, grocer, 116 Queen *s r*
 Paquet Charles, laborer, 122 Richelieu *s j*
 Paquet Laurent, grocer, 73 St. François *r*
 Paquet Joseph, laborer, 102 Queen *s r*
 Paquet Jean, grocer, 138 D'Aiguillon *s j*
 Paquet Antoine, joiner, 45 St. Gabriel *s j*
 Paquet F. X. labourer, 4 Sutherland *s j*
 Paquet Charles, cooper, 4 Fleurie *s r*
 Paquet Michel, joiner, 48 King *s r*
 Paquet Joseph, mason, St. Valier *s r*
 Paquet Hyaceint, carter, 116 Queen *s r*
 Paquet Pierre, carpenter, 88 King *s r*
 Paquet J. carter, n. Caron *s r*
 Paquet Frederic, trader, 61 Commissioners *s r*
 Paquet Olivier, joiner, 27 Queen *s r*
 Paquet Joseph, labourer, Scott *s j*
 Paquet Austin, carter, 14 Colombe *s r*
 Paquet Joseph, carter, 40 Prince Edward *s r*
 Paquet, tavern, Sault au Matelot *l t*
 Paquet Edward, blacksmith, 42 Nouvelle *s j*
 Paquet Pierre, carpenter, 2 St. Simon *s j*
 Paquet Antoine, bailiff, St. Sohn *s j*
 Paquet Antoine, joiner, 22 St. Genevieve *s j*
 Paquette Leander, shoemkr. n. 64 King *s r*
 Paquet Antoine, 76 Valier *s r*
 Pasquez Jean, stevedore, 23 $\frac{3}{4}$ St. Marguerite *s r*
 Paquet Pierre Martin, 8 St. Joseph *s r*
 Paquet Philippe, carpenter, 47 Prince Edward *s r*
 Paquet Joseph, mason, St. Valier *s r*
 Paquet Jacques, grocer, 82 St. Valier *s r*
 Paradis Etienne, joiner, 15 Craig *s r*
 Paradis François, carpenter, 92 Richardson *s r*
 Paradis ———, merchants, Henderson *l t*
 Paradis Laurient, Henderson *l t*
 Paradis P. student, Laval University *u t*
 Paradis Narcisse, carpenter, 24 $\frac{1}{2}$ Dorchester *s r*
 Paradis Leander, mason, 29 St. François *s r*

- Paradis Narcisse, joiner, 112 King *s r*
 Paradis François, labourer, 21½ Desprairies *s r*
 Paradis Jos. joiner, 108 St. François *s r*
 Paradis Pierre, joiner, 78 Queen *s r*
 Paradis Joseph, trader, 45 Valier *s r*
 Paradis André, carter, 9 Scott *s j*
 Paradis Isidore, carter, 106 Latourelle *s j*
 Paradis Ferdinand, tiler, n. 40 St. Gabriel *s r*
 PARADIS FRs. lumber mer. 2 Craig *s r*
 Paradis Ferdinand, joiner, 96 Richardson *s r*
 Paradis Ovide, trader, 5 Alfred *s r*
 Paradis Charles, mason, 28 N. D. des Anges *s r*
 Paradis Nicholas, 37 des Fosses *s r*
 Paradis Charles, carter, St. François *s r*
 PARDY EDWARD, brassfounder, 45 St. John *u t*
 Paré Mazaire, butcher, n. 32 St. Joseph *s r*
 Paré George E. grocer, 26 Craig *s r*
 Paré Jean, labourer, 98 Richelieu *s j*
 Paré Etienne, jobber, 22 St. John *s j*
 Parant Miss Sophie, 32 St. Valier
 Parant Louis, mer. Sault au Matelot *l t*
 Parant Antoinette, St. Famille *u t*
 Parant Mrs. Joseph, n. 4 St. Famille *u t*
 Parant Charles, notary, 21 St. Joseph *u t*
 Parant Thomas, clerk, n. 24 St. Famille *u t*
 Parant Joseph, gunsmith, 4 St. Paul *l t*
 Parant Peter, tinsmith, 27 Cul de Sac *l t*
 Parant Frs. Jas. St. Paul *l t*
 Pare Jean, navigator, King *s r*
 Pare Mrs. Prudent, 13 Grant *s r*
 Pare Alfred, clerk, N. Dame *l t*
 Pare Joseph, carter, 25 Queen *s r*
 Pare Louis, carter, 111 Richelieu *s j*
 Pare Jean, navigator, 25 Kings *s r*
 Pare Narcisse, labourer, 34 Commissioners
 Pare Alfred, clerk, St. François *s r*
 Pare Prisque, labourer, 34 Nouvelle *s j*
 Pare Hubert, trader, n. 44 St. Joseph *s r*
 Pare Alfred, clerk, 31 St. John *u t*
 Pare Augustin, carpenter, 85 des Fosses *s r*
 Pare Augustin, 18 Octave *s r*

- Pare Mrs. Milliner, &c., 31 St. John *u t*
 Parent Pierre, gunsmith, Sous le Fort *l t*
 Parent Joseph, jun. grocer, 25 Richmond *s j*
 Parent Felise, blacksmith, 82 des Fosses *s r*
 Parent Leandre, sculptor, 58 St. Joseph *s r*
 PARENT ETIENNE, assistant provincial secretary 1½ La-
 porte *u t*
 Parent Jacques, merchant, 84 St. François *s r*
 Parent François, navigator, 16 Arago *s r*
 Parent Joseph, trader, 16 Queen *s r*
 Parent Mrs. Frs. 99 St. Joseph *s r*
 Parent Octave, carpenter, n. 82 St. Francis *s r*
 Parent Jean, joiner, 4 Turgeon *s r*
 Parent Jean Bte. shoemaker, St. Genevieve *s j*
 Parent Hilaire, printer, 70 St. John *s j*
 Parent François, clerk, 16 Sault au Matelot *l t*
 Parent Pollicarpe, mason, n. 48 St. Valier *s r*
 Parent Etienne Henry, student, 1½ Laporte *u t*
 Parent Augustin, joiner, 5 St. Claire *s j*
 Parent François, carpenter, 84 St. John *s j*
 Parent Paul, blacksmith, 5 Jupiter *s j*
 Parent Joseph, trader, 78 Richelieu *s j*
 Parent Edouard Pierre, bookkeeper, 30 St. Valier *s r*
 Parent Jean Bte. carpenter, 85 St. John *s j*
 Paris Joseph, coachmaker, 61 St. Gabriel *s j*
 Parke Godfroy, plasterer, 67 St. Gabriel *s j*
 PARKE ANDREW, gen. merchant and ship builder, India
 Wharf, h. St. Foy toll
 Parke David, shoemaker, St. Eustache *s j*
 PARKER JAMES, painter, 1 D'Aiguillon *u t*
 Park Thomas, baker, St. Charles *l t*
 Park Theophile, baker, n. 52 St. Paul *l t*
 PARKIN J. B. advocate, 16 St. Lewis *u t*
 Parker Mrs. Margt. 66½ D'Aiguillon *s j*
 Parker Robert, labourer, n. 40 St. Genevieve *s j*
 Parker John, butcher, 65 des Fosses *s r*
 Parker F. W. clerk B. N. A. Bank, h. Beaufort road
 Parker George, butcher, 10 St. Peter *s r*
 Parnell Robert, storekeeper, 23 St. John *s j*
 PARNELL Mrs. straw bonnet maker, 23½ St. John *s j*
 Partres Jean, joiner, 3 Richmond *s j*

- Paschal Ferdinand, mason, 85 Richardson *s r*
 Paterson James, carpenter, 1 Dominique *s r*
 Paterson William, grocer, 32 St. John *u t*
 Paterson Mrs. Mary, tavern, Eustache *s j*
 PATERSON JOHN, gen. merchant, Arthur *l t*, h. op.
 English Cathedral 23 Anne *u t*
 Paterson Wm. trader, Cul de Sac *l t*
 PATERSON A. H. fancy store, &c. 10 St. Nicholas *l t*
 Paterson James, bookbinder and stationer n. 10 St.
 Nicholas *l t*
 Paterson James, carpenter, 1 St. Dominique *s r*
 Paterson Adam, shoemaker, St. Eustache *s j*
 PATERSON MARTIN & Co. gen. merchants, Gillespie
 Wharf *l t*
 Paterson Mrs Mary, trader, St. Eustace *s j*
 Paterson & Colvin, grocers, Mountain Hill *l t*
 Paterson Henry, saddler, n. 20 St. Paul *l t*
 PATERSON PEMBERTON, general merchant, h. Mount
 Pleasant
 Patric Felix, joiner, 18 Colombe *s r*
 Patres Isidore, bailiff, 6 Latourelle *s j*
 Patrie Magloire, labourer, n. 54½ St. Olivier *s j*
 Patrie François, tanner, St. Valier *s r*
 Patry Joseph, grain merchant, St. Paul *l t*
 Patry Abraham, labourer, St. Paul *l t*
 Patry Charles, carpenter, n. 28½ Anne *s r*
 Patry Michel, carpenter, 5 Laberge *s r*
 Patry Michel, architect, 64½ des Fosses *s r*
 Patry Fredinand, labourer, 32 Queen *s r*
 Patton, merchant, office 17 St. Peter *l t*
 Patton Michael, 331 Champlain *l t*
 Patton R. G. dep. post-master, post-office, Buade *u t*
 PAUL DAMIS, organist, 2 St. Genevieve *s j*
 PAUL MISS MARY ANN, Berlin wool and millinery, 46
 St. John *u t*
 Paul John, stevedore, Pres de Ville *l t*
 Pawl Robert, shoemaker, P. Edward *s r*
 Paxham William, teacher, 62 Craig *s r*
 Peachey Ferdinand, architect, 40½ St. John *s j*
 PEACOCK GEORGE, hotel, 11 and 13 St. Lewis *u t*
 Peachy Jean, 32 D'Aiguillon *s j*

100) 343 (3
 700

- Pearcey Francis, labourer, 14 St. Dominique *s r*
 Pearpoint William, 8 St. Anne *s r*
 PEEBLES PHILIP, manager at gas works, 4 Stadacona
 Terrace, G. Allee
 Pelchat Joseph, notary, 44 des Fosses *s r*
 Pelchat Alex, bateaman, Cape Blanc
 Pelchat Rene, joiner, Grant *s r*
 Pelisson Olivier, confectioner, 7 St. Joseph *u t*
 Pelletier Docite, calker, 11 Richardson *s r*
 Pelletier Onesime, Laval University *u t*
 Pelletier Mrs. Pierre, 20 St. Anne *u t*
 Pelletier Jean Bte. carpenter, 61 St. Olivier *s j*
 Pelletier Olivier, labourer, 2 Latourelle *s j*
 Pelletier Ferdinand, grocer, 15 Anderson *s r*
 Peltier Doussaint, labourer, 3 Alfred *s r*
 Peltier Cyril, labourer, 14½ Deligny *s j*
 Peltier Amable, grocer, St. Paul's market, Lacroix *l t*
 Peltier Alexis, boatman, Henderson *l t*
 Peltier Jean, labourer, 35½ St. Joachim *s j*
 Peltier Victor, trader, n. 6 Church *s r*
 Peltier Henry, carter, 69 King *s r*
 Peltier Jean, trader, 5 Church *s r*
 Peltier F. B. clerk, 71 des Fosses *s r*
 Peltier Andre, blacksmith, 69 King *s r*
 Pemberton, shoemaker, St. Paul *l t*
 Pemberton George, Russian Counsel and United States
 Consular agent, St. James *l t*, h. Mount Pleasant
 Pender John, Cameron bank, Montreal House, James
 Aidouin, Fabrique *u t*
 Penfold Jeffrey, 2d teller B. N. A. Bank, h. Little River
 PENISTON RICHARD, Britanic Life Insurance Agency,
 J. B. F. Lane, h. 17 St. Ursule *u t*
 Penission Joseph, labourer, 6 Alfred *s r*
 Pennington George, tavern, Sous le Fort *l t*
 PENTLAND R. C. & G. C. advocate, 7 Garden *u t*
 Pentland Charles, clerk, 81 St. Gabriel *s j*
 People James, servant, 13 Julia *s j*
 People's Building Society, W. Miller Secy, 9 Fabrique *u t*
 Pepin Ignace, joiner, 23 St. Marguerite *s r*
 Pepin Edouard, blacksmith, 74 King *s r*
 Percy William, captain army, Grand Allee *s j*

O'FLAHERTY & CO'S
RESTAURANT,

DEAN'S BUILDINGS,

St. Peter and Saalt au Matelot Sts.,

LOWER TOWN.

REFRESHMENTS AT ALL HOURS.

WINES, LIQUORS, CIGARS,

And Confectionery.

QUEBEC EMPORIUM OF FASHION,

10½ ST. JOHN STREET (without).

WM. SWEATMAN,

Merchant Tailor, Habit Maker,

AND GENERAL OUTFITTER, FROM LONDON.

Keeps constantly on hand a large and well assorted
Stock of

West of England Cloths, Cassimeres, Doeskins, Tweeds,
and Vestings,

made up in the Latest Style of Fashion, and at the

LOWEST POSSIBLE PRICE,

determined to carry on business with small profits,
to ensure a quick return, relying on a discerning
Public for that encouragement which it will be his
constant endeavour to merit.

W. S. also invites attention to his unrivalled as-
sortment of

READY-MADE CLOTHING,

Suitable for every season.

Always on hand, a large assortment of White and
Regatta Shirts Army and Navy Collars, which de-
partment is superintended by Mrs. S., and are war-
ranted for good work and fit; together with a large
variety of Neck Ties of every description; Gloves,
Belts and Braces.

Servants' Liveries at Lowest Possible Price, and
made on the shortest notice.

- Permy Thomas, carter, 181 Pres de Ville *l t*
 Percy Rev. Gilbert, episcopal minister, 7 St. Ursule *u t*
 Perkißson Edward, labourer, Cape Blanc
 Perkins Thomas, custom house officer, 13 Antoine *s r*
 Perkinson Edward, labourer, Cape Blanc
 Peroin Antoine, mason, 20 St. Helen *s r*
 Peroin George, mason, 20 St. Helen *s r*
 Perrault Frs. labourer, 27 Scott *s j*
 Perrett Isidore, shoemaker, 47½ des Fosses *s r*
 Perrett Joseph, foreman, n. 21½ des Fosses *s r*
 Perreault Louis, shoemaker, 45 Craig *s r*
 Perrault Mrs. Marie, St. Joachim *s j*
 Perreault Frs. louscier, 119 St. Joseph *s r*
 Perron Jean, turner, St. Marguerite *s r*
 Perrey Mrs. trader, Champlain
 Perry Hugh, shoemaker, 23 St. John *s j*
 Perry John, cabinetmaker, 16 Richardson *s r*
 Perus Leon, joiner, 57 St. Joachim *s j*
 PETERS CHARLES, builder, 52 St. Valier *s r*
 Peters Simeon, builder, 52 St. Valier *s r*
 Petitelair Joseph, carter, 45 Scott *s j*
 Petitelair Jean, carter, 43 Scott *s j*
 Petitelere Miss Mary Anne, 6 St. Augustin *s j*
 Petitelere Charles, joiner, 24½ Genevieve *s j*
 Petitelere Louis, 76½ St. Valier *s r*
 Petitelere Joseph, notary, 15 St. Joseph *u t*
 Petitelere Frs. labourer, 109 St. Joseph *s r*
 Petitelere Etienne, joiner, St. John *s j*
 Petitelere Jean Bte. painter, 49 St. Gabriel *s j*
 Petit Moise, labourer, St. John *s j*
 Petit Antoine, carpenter, 21 St. John *s j*
 Petit Ferdinand, coachmaker, Richelieu *s j*
 Petit Frs. sawyer, 83 Richardson *s r*
 Petit Evangelist, sawyer, 50 Richardson *s r*
 Petit Mrs. Jean, 17 St. Jacques *s j*
 Petit Pierre, joiner, 59 Richelieu *s j*
 Petit Andre, painter, 93 Richardson *s r*
 Petit Noel, joiner, 39 Artillery *s j*
 Peter William, merchant, 18 D'Auteuil *u t*
 Petter Mrs. Pierre, boarding house, 18 St. Famille *u t*
 Picard Joseph, Fils, trader, St. Anne *s r*

- Phelan Lawrence, storeman, 6 St. Peter *l t*
 Phelan James, labourer 2 Dominique *s r*
 Phelan Mrs. Briget, 19 Julia *s j*
 Phillipps Charles, Lachevrotierre *s j*
 Philips Charles, flour inspector, Gillespie's wharf
 Philips David, stevedore, 48 des Fosses *s r*
 Philbert J. Bte. culler, 2 Commissioners *s r*
 Phillipe Joseph, 42 Anne *s r*
 Phoenix Fire Insurance Co. Weston Hunt, agent, Hunt's
 wharf
 Picard Louis, carpenter, N. D. des Anges *s r*
 Picard Joseph, joiner, 2½ King *s r*
 Picard Joseph, lumber merchant, 52 des Fosses *s r*
 Picard Joseph, joiner, 19 St. Helen *s r*
 Picard Edouard, bateauman, 4 Crown *s r*
 Picard Felix, sawyer, 7 St. Peter *s r*
 Picard Felix, carpenter, 107 P. Edward *s r*
 Picard Andre, joiner, St. Joseph *s r*
 Pickard Joseph, trader, 36 St. Joseph *s r*
 Picard Edouard, carter, 78 Commissioners, *s r*
 Picard Felix, carpenter, 118 Richardson *s r*
 Picard Louis, labourer, 55 St. Valier *s r*
 Picard Louis, merchant, 2½ St. Marguerite *s r*
 Picard John, labourer, 33 St. Ours *s r*
 Pichard Louis, calker, 7 St. Peter, *s r*
 Picher F. X. hardware, 1 St. John *s j*
 Pichet Frs. printer, 10 Helen *s r*
 Pichette Onesime, calker, 90 P. Edward *s r*
 Pichette Joseph, joiner, 32 St. Valier *s r*
 Pichette Frs. coachmaker, 67 St. Gabriel *s j*
 Pichette Frs. X, coachmaker, 76½ St. John *s j*
 Pichette Ambroise, labourer, 17 St. Olivier *s j*
 Pichette Louis, carpenter, 45½ St. Olivier *s j*
 Piercy John, labourer 14 St. Dominique *s r*
 Pigeon Joseph, flour merchant, Union Lane *l t*
 Pigeon Mrs. Julia, Cape Blanc
 Pigeon Joseph, trader, 64 St. François *s r*
 Pigool George, shoemaker, n. 8 Richelieu *s j*
 Pill George, labourer, Pres de Ville *l t*
 Pines James, labourer, St. Peter *s r*
 Pinguet Charles, saddler, 149 St. Valier *s r*

- Pinkin M. labourer, 3 St. Marguerite *s j*
 Piper James, blacksmith, Champlain *l t*
 Pirmore Octavius, labourer, 45 St. Olivier *s j*
 Piteau Jacques, cabinetmaker, 53 D'Aiguillon *s j*
 Piton Jean, carpenter, 60 King *s r*
 Piton Philippe, clerk, 31½ Craig *s r*
 PIRON NICHOLAS, grocer, 51 St. John c. Ursule *u t*
 Pitt Charles, cabinetmaker, 52 St. John
 Plau Bartelme, labourer, 6 Richelieu *s j*
 Plante Mrs. Jean, St. François *s r*
 Plante Joseph, carpenter, 98 St. Joseph *s r*
 Plante Simeon, carter, Latourelle *s j*
 Plante Joseph, labourer, 7 Voltigeur *s r*
 Plante Zepherin, labourer, 1½ St. Jacques *s j*
 Plante J. B. labourer, 7 Voltigeur *s r*
 Plante Mrs. Louis, 11 St. Flavien *u t*
 Plante Antoine, mason, 10 St. Gabriel *s r*
 Plante Gabriel, pilot, n. 38 St. Joseph *s r*
 Plante Edouard, policeman, 20 Scott *s j*
 Plante Joseph, pilot, 5 Henderson *l t*
 Plante Pierre, sawyer, 7 Parke *s r*
 Plante Mrs. George, St. Anne *s r*
 Plante Jean, butcher, 53½ Queen *s r*
 Plante Eloi, joiner, 5 Parke *s r*
 Plante Jean, carpenter, 1 St. Jacques *s r*
 Plante Mrs. Ignace, 3 Hudon *s r*
 Plante Antoine, labourer, 75 Richelieu *s j*
 Plante Augustin, sawyer, 31½ N. D. des Anges *s r*
 Plante Basil, labourer, 48 Richardson *s r*
 Plante Mrs. Jacques, carpenter, 17 St. Anne *s r*
 Plante Martin, grocer, 116 King *s r*
 Plante Lazare, labourer, St. François *s r*
 Plante Germain, labourer, 111 St. Joseph *s r*
 Plante Jean, 39, carter, Latourelle *s j*
 Plante Augustin, shoemaker, 45 Queen *s r*
 Plamondon Jean Bte. 64 Bailiff, Latourelle *s j*
 Plamondon J. Bte. tanner, 1 Turgeon *s r*
 Plamondon Michael, labourer, 31½ Plessis *s j*
 Plamondon Michael, labourer, 14 Latourelle *s j*
 Plamondon Henry, tanner, 137 St. Valier *s r*
 Plamondon Théophile, painter, 77 des Fosses *s r*

- Plamondon Louis, D'Aiguillon *s j*
 PLAMONDON ———, custom house broker, 17 St Peter *l t*
 Plamadon Louis, advocate, 35½ D'Aiguillon *s j*
 Plamondon Louis, dry goods, 18 St. John *s j*
 Plamondon A. advocate, 33 Anne *u t*
 Plaster Paris Mill, 48 St. Paul
 Pleau Prospère, milkman, 112 D'Aiguillon *s j*
 Plau Flavieu, laborer, 122 Richelieu *s j*
 Pleau Sifro, carpenter, 99 D'Aiguillon *s j*
 Please R. G. Rev. 18½ St. Augustin *s j*
 Pleau Joseph, labourer, 80 Latourelle *s j*
 PLUNKET MATHEW, grocer, c. des Fosses and St. Rocks
 Plunket Arthur, joiner, 20 St. Genevieve *s j*
 Poger Arcule, labourer, 121 Richardson *s r*
 Poir Ferdinand, merchant, St. Peter c. Sous le Fort *l t*
 Poiré Berthelemy, grocer, 19 St. Ours *s r*
 Pairo Joseph, carter, 98 St. Olivier *s j*
 Poitras Honory, jr. joiner, Richelieu *s j*
 Poitras Michel, joiner, 23 Richelieu *s j*
 Poitras Pierre, joiner, 53 St. Olivier *s j*
 Poiterin Pierre, clerk, 77 St. Gabriel *s j*
 Poitras Henry, joiner, 70 St. Olivier *s j*
 Poitras Mrs. Marguerite, 22 Latourelle *s j*
 Poitras Pierre, merchant, 79 St. Valier *s r*
 POLIQUIN LAURENT, trader, 16 Henderson, St. Paul's
 market
 Poliquin Augustin, carter, St. Joseph *s r*
 Poliquin Pierre, clerk, 82 Valier *s r*
 Poliquin Honoré, tanner, 109½ St. Valier *s r*
 Polliott Hypolité, blacksmith, 87 Richardson, *s r*
 Pond Thomas, servant, St. Eustache *s j*
 Pope Samuel, 1 Petit Richmond *s j*
 Pope Thomas, advocate, commercial chambers, St. Peter
l t h. St. Denis *u t*
 POPÉ R. advocate, commercial chambers St. Peter *l t*
 Porter Joseph, jr. bell hanger, 10 St. Stanislaus *u t*
 Porter Alexander, tavern, Eustache *s j*
 Porter John, clerk, 6 D'Auteuil *u t*
 Porter John, carpenter, 31 St. Paul *l t*
 Porter Joseph, sen smith, 5 St. Ursule *u t*
 Portelance Louis, carpenter, c. P. Edward *s r*

- Portugais Pierre, cabinetmaker, 32 Latourelle *s j*
 Portugais Pierre, joiner, n. 53 St. Joseph *s r*
 Portugas Desylva, cabinetmaker, 13 St. John *s j*
 Portugais Philippe, joiner, 65 St. Francois *s r*
 Portugais Antoine, shoemaker, 1 Caron *s r*
 Porton Edward, 3 Stapacona Terrace, Grand Allee
 PASTON E. & W. grocer, wholesale and retail, c. market
 Notre Dame, *l t*
 POSTON THOMAS, grocer, 25 Buade *u t*, h. 5 Stadacona
 Terrace, Grand Allee *s j*
 POSTON WILLIAM, grocer, 4 Desgrisons *u t*
 POSTON CHARLES & BRO. coal merchants, c. Arthur and
 J. B. H. lane *l t*
 POSTON JAMES G. h. 20 Richelieu *s j*
 Potras Jacques, cabinet maker, 43 Arago *s r*
 Potter Arthur, servant, 39 Ursule *u t*
 Potter Joseph, laborer, 14 Deligny *s j*
 Potvin Jean, shoemaker, 19½ St. Marguerite *s r*
 Potvin Pierre, laborer, n. 92 King *s r*
 Potvin Frs. X. mason, 55 N. D. des Anges *s r*
 Pouliot Augustin, laborer, 50 Nouvelle *s j*
 Pouliot Antoine, blacksmith, 32 St. Marguerite *s r*
 Pouliot Alexis, labourer, 109 Richelieu *s j*
 Pouliot Augustin, painter, 55 Latourelle *s j*
 Pouliot Boniface, grocer, c. Crown and Richardson *s r*
 Pouliot Jacques, carpenter, commissioner, *s r*
 Pouliot Augustin, labourer, n. 31 Lachevrotierre *s j*
 Pouliot Charles, shoemaker, n. 38 St. Joseph *s r*
 Poulin Frs. X. carpenter, 46¾ St. Marguerite *s r*
 POULIN PIERRE, watchmaker, 49 St. John *u t*
 Poulin Joseph, calker, 95 Queen *s r*
 Poulin Narcisse, carpenter, n. Caron
 Poulin Theodore, grocer, 28 Queen *s r*
 Poulin Maurice, joiner, 3½ Artillery *s j*
 Poulin Belony, calker, in rear Prince Edouard *s r*
 Poulin Frs. X. joiner, 3 Artillery *s j*
 Power John blacksmith, 32 Arago *s r*
 Powell Charles, tailor, 26 St. Augustin *s j*
 Powell David, labourer, 181 Pres de Ville *l t*
 Powell Alexander, storekeeper, 16 Angele *u t*
 POWER WILLIAM, shipbuilder, Hare point *s r*

- Power Patrick, clerk, Cul de Sac
 POWIS Rev. H. D. congregational minister, 46 Anne *u t*
 Pratton Thomas Henry, accountant, 34 Artillery *s j*
 Predette Peter, bateaman, Cape Blanc
 Premont Breneau, tinsmith, 156½ St. Valier *s r*
 Premont Frs. X. tinsmith, St. Valier *s j*
 Prendergast James, advocate, 9 Garden *u t*
 Prendergrast Edward, butcher, 1 Cul de Sac *l t*
 Pretaboire Edmond, carpenter, 43 Latourelle *s j*
 Prevost Pierre, grocer, 30½ St. Joseph *s r*
 PREVOST L. notary, 10 St Peter *l t*
 Prevost George, carpenter, 73 King *s r*
 Prevost Louis, notary, 24 St. Joseph *s r*
 Price William, stevedore, 10 Julia *s j*
 Price Edward, labourer, St. Michel *s j*
 PRICE WILLIAM & SON, merchants, c. Peter and St.
 Paul, h. St. Lewis rd.
 Primrose Joseph, tavern, 60 Eustache *s j*
 PRIOR ——— at Hough's, 38 St. Anne *u t*
 Prior Bengibb, Laval University *u t*
 Prior William, stevedore, 8 Julia *s j*
 Prior M. M. S. Valier *s r*
 Pritchard Heron, carter, Julia *s j*
 Pritchard Mrs. John, 27 Grand Allee *s j*
 Prochue Charles, tobacconist, 21½ Craig *s r*
 Protean Edouard, coachmaker, 56 Nouvelle *s j*
 Proulx Mrs. Maria, dressmaker, Lachevrotierre *s j*
 Proulx Fumin, trader, 35 Couillard *u t*
 Proulx Antoinette, 2 St. George, *u t*
 Proulx Narcisse, bookbinder, rear of 28 St. John *u t*
 Proulx Frs. carter, 22 St. Dominique *s r*
 Proulx Louis, carpenter, 23 P. Edward *s r*
 Proulx Charles, carter, 71 Richelieu *s j*
 Proulx Ceril, carpenter, St. Joseph, *s r*
 Provan John, confectioner, 48 St. Anne *u t*
 Provan Robert, confectioner, 22 St Angele *u t*
 Provan John, h. 48 St. Anne *u t*
 Provencal Jean, labourer, n. Caron *s r*
 PROVINCIAL TUG STEAMERS, F. Buteau agent, 3 St. Pe-
 ter *l t*
 Provincial Michael, labourer, 2½ Scott *s j*

- PROVIDENT LIFE INSURANCE Co. of Toronto, N. H. Bowen agent, 18 St. Peter *l t*
- PROVINCIAL INSURANCE Co. of Toronto, Alexander Fraser agent, 40 St. Peter *l t*
- Provident & Savings Bank, 7 St. Lewis *u t*
- Prudhom Jean, milkman, 128 D'Aguillon *s j*
- Pruneau Thomas, baker, St. Joachim *s j*
- Pruneau J. Bte. notary, 38½ des Fosses *s r*
- Pruneau Joseph, carpenter, 62 St. Valier *s r*
- Pruneau Thomas, joiner, 70 Richelieu *s j*
- Pruneau Louis, blacksmith, 15 Béllair *s r*
- Pristain Nathan, watchmaker, 28 des Fosses *s r*
- Pye John, plumber, 33 St. Ursule *u t*
- Quebec Fire Loan Office, L. Provost, manager, 28 St. Peter, *l t*
- Quebec Colonist Office, 20 St. Peter *l t* and 15 St. John *u t*
- Quebec Gazette, S. Middleton and Dawson, foot of Mountain
- Quebec Journal de, Cote & Co. Mountain *u t*
- Quebec Morning Chronicle, Charles St. Michael, 8 Mountain
- Quebec Canadian, E. R. Frechette, 13 Mountain *l t*
- Quebec Mercury, G. T. Cary, 11 and 13 Fabrique *u t*
- Quebec Bar Association, library and rooms, Court House
- Quebec Board of Trade, Exchange Buildings *l t*
- Quebec Exchange, W. Lane superintendent, Arthur *l t*
- Quebec Gas Company, W. A. Curry, secretary, Place d'Orleans *l t*
- Quebec High School, Smith rector, St. Dennis, Cape
- Quebec Mining Company, W. H. A. Davies secretary, St. Peter *l t*
- Quebec Literary and Historical Society, cor. St. Ursule and St. Lewis *u t*
- Quebec Library Association, Miss Meiklejohn librarian, St. Anne cor. Dufort *u t*
- Quebec Mechanics' Institute, ————— secretary, 30 St. John *u t*
- Quebec Protestant Orphan Asylum, D'Auteuil, Esplanade

- Quebec Provident and Savings Bank, Geo. Veasy cashier, St. Louis *u t*
- Quebec Savings Bank, Jas. Turnbull secretary, Fire Office Building, St. Peter
- Quebec and Richmond Railroad Co. E. P. Mackie sec'y. Clouet's Buildings, Mountain, *u t*
- Quebec Building Society, F. Vezina secretary, St. George *u t*
- Quebec Water Works, W. Shordiche manager, City Hall
- Quann L. student, Laval University *u t*
- Quart George, carpenter, Pres de Ville *l t*
- Quebec Temperance Hall, R. J. Shaw director, St François *u t*
- QUEBEC SAVINGS BANK, 28 St. Peter *l t*
- QUEBEC FIRE INSURANCE, over Quebec Bank, 30 St. Peter *l t*
- Quebec and St. Francis Mining and Exploring Co. opposite Custom House, St. Peter *l t*. John Shaw Senr. secretary
- QUEBEC BANK, 30 St. Peter *l t*
- Queen Thomas, grocer, 14 St. Nicholas *s r*
- Quilty Thomas, labourer, n. 23 Champlain *l t*
- Quinlau Catharine, seamstress, 296 Champlain *l t*
- Quinlau Mrs. Thomas, Quebec Chambers, 10 St. Peter *l t*
- Quinn Ann, boarding house, 285 Pres de Ville
- Quinn Peter, merchant tailor, 15 St. John *u t*
- Quinn John, boarding house, 317 Little Champlain *l t*
- Quinn William, laborer, 337 Champlain *l t*
- Quinn Peter, milkman, St. Eustache *s j*
- Quinn William, hotel, n. Mountain, Sault au Matelot *l t*
- QUINN EDWARD, lumber broker, Quebec Bank Buildings, 28 St. Peter *l t*
- Quinn James, grocer, 6 St. Nicholas *s r*
- QUINN WILLIAM, supervisor of cullers, 17 St. Peter *l t* house St. Helen *u t*
- Quinnon John, labourer, Pres de Ville *l t*
- Quirouet Jean, sawyer, St. François *s r*
- Racette Augustin, 99 Richelieu *s j*
- Rachford Samuel, painter, 8½ King *s r*

- Racine Julien, carpenter, 45½ Arago *s r*
 Racine Pierre, shoemaker, 31 King *s r*
 Racine Jacques, blacksmith, 42 St. Valier *s r*
 Racine Jacques, blacksmith, n. 55 Craig *s r*
 Racine Olivier, grocer, 26 Queen *s r*
 Racine Edward, shoemaker, 4 Champlain *l t*
 Racine Jean, trader, 100 Queen *s r*
 Racine Louis, baker, 6 Nelson *s r*
 Racine Frs. labourer, 1 Caron *s r*
 Racine Frs. X. carpenter, 74 Commissioners *s r*
 Racine Olivier, labourer, 61 Latourelle *s j*
 Racine Ferdinand, baker, St. Valier *s r*
 Racine Theophile, joiner, 40 St. François *s r*
 Racine Jean, customs, 19 Sault au Matelot *l t*
 Racine Celestin, gardener, n. Caron *s r*
 Racine Edouard, shoemaker, Champlain *l t*
 Racine Pierre, shoemaker, 25 King *s r*
 Racine Charles, baker, 65 St. Joseph *s r*
 Racy Samuel, labourer, 18 St. Hélène *s r*
 Racy Mrs. 47 Lewis *u t*
 Rae Daniel, plasterer, St. Valier *s r*
 Railey Patrick, labourer, King *s r*
 Rall Mrs. John, Garden *u t*
 RALPH BENJAMIN, grocer, 52 St. Lewis *u t*
 Ramsay William, cooper, Bell's Lane *l t*, h. Rampart *u t*
 Ramsay Mrs. Ann, 244 Pres de Ville *l t*
 Ramsay Doctor, 2 Salaberry *s j*
 Ranady William, labourer, Grant *s r*
 Rancour Joseph, tavern, St. Olivier *s j*
 Rancour Frs. carpenter, 43 Arago *s r*
 Rancourt Joseph, sawyer, 4 St. Peter *s r*
 Rancourt Joseph, carpenter, 43 Arago *s r*
 Rancourt Charles, bateauman, n. Caron *s j*
 Rancourt Pierre, carter, 14 St. Peter *s r*
 Rancourt Gabriel, carpenter, 132 St. François *s r*
 Randall Jacob, painter, 34 Eustache *s j*
 Rankin Joseph, shoemaker, 92½ Valier *s r*
 Raphael Raphael, 9 Fabrique *u t*
 RATCHFORD PATRICK, labourer, n. 23 Champlain
 Rate ———, labourer, 73 Latourelle *s j*
 Ratte Frs. blacksmith, 17 St. François *s r*

- Ratte Joseph, sawyer, 67 King *s r*
 Ratte Joseph, sawyer, n. 36 Valier *s r*
 Batte Leon, carter, 75 Latourelle *s j*
 Ratte Joseph, carpenter, 22 St. François *s r*
 Ratte Williamson, grocer, 20½ François *s r*
 Rattey James, carpenter, 25 Lachevrotierre *s j*
 Ratte Joseph, India rubber, n. 36 St. Ursule *u t*
 Ray Mrs. John, 7 St. Valier *l t*
 Ray John, 1 Augustin *s j*
 Ray Mrs. Martin, 25 St. Joseph *u t*
 RAY M. J. shipbuilder, 18 P. Edward *s r*
 Ray James, shoemaker, 14 Nouvelle *s j*
 Raymond Jos. labourer, St. Paul *l t*
 Raymond Henry, carpenter, 46 Richardson *s r*
 Raymond Joseph, boatman, Cape Blanc
 Reach J. Bte. joiner, 24½ Genevieve *s j*
 Ready Charles, sausage maker, 43½ St. Joseph *s r*
 Ready Charles, joiner, St. Anne *s r*
 Reagan James, carter, 26 St. Augustin *s j*
 Recorder's Court, Felix Odilon Gauthier, recorder, 50
 Lewis *u t*
 Redman Nicholas, labourer, Cape Blanc
 Redmond John, Champlain
 Redmond Patrick, Champlain
 Redmond Michael, Champlain
 Redmond Thomas, trader, 26 St. Paul *l t*
 Ree Andrew, plumber, 7½ St. Olivier *s j*
 Reeves John, captain, 30 Lachevrotierre *s j*
 Reid T. W., paper warehouse, n St. Paul's market, St.
 Paul *l t*
 Rekoë John, labourer, 115 Pres de Ville *l t*
 Rellack Andrew, labourer, Pres de Ville *l t*
 Remis Boachu, carpenter, 32 des Fosses *s r*
 Remond Henry, moulder, St. François *s r*
 Remond Ignace, mason, n 5 Church *s r*
 Renaud François, carter, 39 Commissioners *s r*
 Renaud Louis, labourer, 7 St. Helene *s r*
 Renaud Gusebe, joiner, 87 des Fosses *s r*
 Renaud Edward, painter, St. Joachim *s j*
 Renaud Joseph, printer, 132 D'Aiguillon *s j*
 Renaud Charles, joiner, 102 Latourelle *s j*

- Renaud Mrs. dry goods, St. Paul *l t*
 Renaud Augustin, joiner, n 13 St. François *u t j*
 Renaud Mrs. Antoine, 107 King *s r*
 RENAUD JEAN, flour merchant, Napoleon wharf
 Renaud Mrs. Michael, milliner, n 20 St. Jaques *s j*
 Renaud Joseph, joiner, 56 D'Aiguillon *s j*
 Renaud Frs. X. joiner, 32 P. Edward *s r*
 RENAUD J. B. provision merchant, Napoleon wharf, *l t*,
 h. Beaufort.
 Renchau Thomas, labourer, 24½ Commissioners *s r*
 Reine Michel, joiner, 95 des Fosses *s r*
 RENFREU GEORGE RICHARD, hatter and furrier, 18 Buade
u t
 Reny Philip, barber, 36 St. Anne *u t*
 Rennady John, labourer, P. Edward *s r*
 Renwick Col. William, royal engineer, 5 Grand Allee *s j*
 Reper Louis, bateaman, 54 des Fosses *s r*
 REVENUE INSPECTOR, J. M. Lemoine, office 6 St. Peter *l t*
 Rexhelly Maurice, carpenter, 90 Pres de Ville *l t*
 Reynard James, merchant, 45 Ursule *u t*
 Reynard Wm. shoemaker, 1 Glacis *s j*
 Reynard John, carpenter, 1 Queen *s r*
 REYNOLDS EDWARD, restaurant, 24 St. Peter *l t*
 Rheaume J. P. advocate, 46 des Fosses *s r*
 Rheaume Louis, shoemaker, 44½ Crown *s r*
 Rheaume Charles, bateaman, 8½ St. Jacques *s r*
 RHEAUME T. P. advocate, 5 Parleir *u t*
 Rheaume François, joiner, n. 29½ St. Marguerite *s r*
 Rheaume F. X. blacksmith, 69 Arago *s r*
 Rheaume Jacques, ginger beer maker, 45 Crown *s r*
 Rheaume Joseph, carter, 10 Craig *s r*
 Rheume François, joiner, 33 St. Marguerite *s r*
 Rice Henry, labourer, 10 Nouvelle *s j*
 Richardson Charles, plumber, 26¼ St. George *s j*
 Richard Hubert, blacksmith, 54 D'Aiguillon *s j*
 Richard Olivier, drygoods, n. St. Marie St. John *s j*
 Richard Lazar, trader, 70½ St. John *s j*
 Richard Louis, tanner, 27 St. Ours *s r*
 Richard Mrs. Prudent, St. Joseph *s r*
 Richard Joseph, navigator, 29 St. Ours *s r*
 Richard Edmonvid, joiner, Commissioners *s r*

- Richards Francis, merchant, 44 Crown *s r*
 Richard Felix, painter, 26 Scott *s j*
 Richard Cyprien, carpenter, 55½ King *s r*
 Richard Jacques, tanner, 30 Dominique *s r*
 Richard Charles, boatman, St. Nicholas *l t*
 Richard Zephirin, joiner, 8 Scott *l t*
 Richard Joseph, joiner, Commissioners *s r*
 Richard Olivier, joiner, Caron *s r*
 Richard Joseph, printer, n. 63 St. John *s j*
 Richard Joseph, shingler, 24 Church *s r*
 Richard Jean Bte. bailiff, 47 St. Olivier *s j*
 Richard Peter Felix, 33 St. Genevieve *u t*
 Richard Jean, painter, 12 Sutherland *s j*
 Richard Joseph, tanner, Bellair *s r*
 Richard Charles, student, Laval University *u t*
 Richard Alexander, carter, 16 St. Amable *s j*
 Richard Seprin, carpenter, 59 King *s r*
 Richard George, labourer, n. 39 Gabriel *s r*
 RICHARDSON ROBERT, shoemaker, 14 St. John *s j*
 Richardson George, shoemaker, King *s r*
 Richardson & Son O. L. leather merchants, St. Peter *l t*
 Richardson Charles, plumber, 26¾ St. George *s j*
 Richardson O. L. trader, n. 30 Lachevrotierre *s j*
 Richardson R. C. Fort & Buade *s j*
 Richmond Mrs. Eliza, taven, n. 40 St Eustache *s j*
 RICHELIEU LINE OF STEAMERS, Office Gillespie's Wharf
 Rickens John, clerk, 26 St. Famille *u t*
 Rickaby John, cabinetmaker, 56 St. John *s j*
 Ridlay Mrs. John, 1 St. Dominique *s r*
 Ridley James, joiner, 58 St. François *s r*
 Ridley Mrs. n. 1 St. Dominique *s r*
 Riely William, labourer, Cape Blanc
 Rigobert Geaudreau, carpenter, 30 des Fosses *s r*
 Riley James, printer, 19¼ Henderson, St. Pauls Market
 Riley Edward, laborer, Sault au Matelot *l t*
 Rinfret James, plasterer, 52 Richelieu *s j*
 Rinfret dit Malouin F. X. salesman, St. John *s j*
 Rioux Joseph, student, Laval University *u t*
 RISH WILLIAM, carter, 19 Cote St. Genevieve *s j*
 RITCHIE & Co. A. & D. lumber merchants, Quebec
 Chambers, St. Peter *l t*

- Ritchie Miss Janette, 33 St. George *s j*
 Ritter Louis, carver, 17 St. John *s j*
 Rivais Jean, joiner, 5 Richmond *s j*
 Rivard Modeste, trader,
 Rivet & Chabot, merchants, 14 Sous le Fort *l t*
 Rivet Honoré, dry goods, 14 Sous le Fort *l t*
 Rivet F. G. grocer, 36½ St. Olivier *s j*
 Rivreu Antoine, clerk, St. François *s r*
 Roach Patrick, servant, 8 St. Amable *s j*
 Roach Robert, labourer, 43 Artillery *s j*
 Roach Robert, carter, n. 24 St. Michel *s j*
 Roarke Lawrence, labourer, Nouvelle *s j*
 Robe John, tinsmith, 40 St. John *u t*
 Roberge Mrs. Adelaide, St. Olivier *s j*
 Roberge Louis, carpenter, 74 P. Edward *s r*
 Roberge Laurent, carpenter, 71 Richardson *s r*
 Roberge Isaie, carpenter, 131 Richardson *s r*
 Roberge George, grocer, 1 Anderson *s r*
 ROBERGE JOSEPH, carpenter, 43 Cote St. Genevieve *s j*
 Roberge Pierre, carter, St. Joseph *s r*
 Roberge Pierre, carpenter, 75 P. Edward *s r*
 Roberge Joseph, carpenter, 54 Commissioners *s r*
 Roberge Regis, joiner, 59 Queen *s r*
 Roberge Pierre, carpenter, 75 Queen *s r*
 Roberge Francis, servant, St. Anne *u t*
 Roberge Joseph, joiner, n. 16 Richmond *s j*
 ROBERGE JERMAIN, dry goods, 24 St. John *s j*
 Roberge Gabriel, mason, 4 Commissioners *s r*
 Robert Herbert, merchant, 51 King *s r*
 Robertson Mrs. Margaret, 5 Artillery *s j*
 ROBERTS & Co. ROBERT, lumber merchants, Quebec
 Chambers, St. Peter *l t*, and New Liverpool Cove
 Robert Pierre, shoemaker, 131 St. Valier *s r*
 ROBERTS JOSEPH, merchant, 41 St. Lewis *u t*
 Robert Charles, painter, St. Ours *s r*
 Robertson Mrs. John, bonnet maker, 4 Palace *u t*
 ROBERTSON THOMPSON & Co. forwarders, Telegraph
 Buildings, St. Peter *l t*
 Robertson Alexander, 18 St. Anne *u t*
 ROBERTSON DAVID, grocer, 16 Buade *u t*
 Robin Pierre, carpenter, n. 34 Gabriel *s r*

- Robin Louis, St. Valier *s r*
 Robin P. V. merchant, Gillespie's Wharf
 Robinet François, tanner, 66 St. Valier *s r*
 Robinson William, tailor, 32 des Fosses *s r*
 Robinson William, discount clerk, B. N. A. Bank House,
 St. Foy road
 Robison James, carter, 127 St. Valier *s r*
 Robitaille Charles, joiner, 72 St. Olivier *s j*
 Robitaille Pierre, labourer, 72 Latourelle *s j*
 Robitaille Michel, timber squarer, 84 $\frac{3}{4}$ St. John *s j*
 Robitaille Joseph, carter, 123 D'Aiguillon *s j*
 Robitaille François, carpenter, Lachevrotierre *s j*
 Robitaille & Picher, hardware, 1 St. John *s j*
 Robitaille Pierre, mason, 98 D'Aiguillon *s j*
 Robitaille Frs. 32 St. George *s j*
 Robitaille Louis, carpenter, 68 Nouvelle *s j*
 Robitaille Antoine, joiner, 4 St. Jacques *s j*
 Robitaille Mrs. Frs. 16 St. John *s j*
 Robitaille Olivier, printer, St. Joachim *s j*
 Robitaille Jean, joiner, 148 D'Aiguillon *s j*
 Robitaille François, labourer, 107 D'Aiguillon *s j*
 Robitaille Jacques, carpenter, 144 D'Aiguillon *s j*
 Robitaille Etienne, shoemkr. n. 20 $\frac{1}{2}$ St. John *s j*
 Robitaille Cyprien, carter, Berthelot *s j*
 Robitaille Etienne, joiner, St. Anne *s r*
 Robitaille Louis, joiner, 33 Richelieu *s j*
 Robitaille Mrs. Jacques, 192 $\frac{1}{2}$ St. Valier *s r*
 Robitaille Mrs. Sophie, 24 St. Gabriel *s j*
 Robitaille Edouard, carpenter, 5 Queen *s r*
 Robitaille Etienne, shoemkr. n. 49 St. François *s r*
 Robitaille Jean, carpenter, Lachevrotierre *s j*
 Robitaille Antoine, carpenter, 5 Prevost *s j*
 ROBITAILE OLIVIER, physician, 11 St. John *s j*
 Robitaille Isidore, clerk, 15 Sous le Fort *l t*
 Robitaille Etienne, labourer, 2 $\frac{1}{2}$ Plessis *s j*
 Robitaille J. Bte. St. John *s j*
 Robitaille Mrs. Marguerite, St. Joseph *s j*
 Robitaille Jacques, carter, 107 Richelieu *s j*
 Roche Mrs. James, 238 Pres de Ville *l t*
 Roche James, tavern, Cape Blanc
 Roche Mrs. Leon, 238 Pres de Ville *l t*

- Roche Denis, butcher, 252 Pres de Ville *l t*
 Roche George, stevedore, Cape Blanc
 Rochette Francois, carter, 109 St. Olivier *s j*
 Rochette André, labourer, 132 St. John *s j*
 Rochette Edward, blacksmith, 66 St. Maguerite *s r*
 Rochette Prisque, milkman, 109 St. John *s j*
 Rochette William, carter, 15 D'Aiguillon *s j*
 Rochette Flavien, carter, 95 D'Aiguillon *s j*
 Rochette Joseph, carter, 107½ D'Aiguillon *s j*
 ROCHETTE LEON, stationer, etc. 24¼ St. John *s j*
 Rochette Mrs. Leon, St. Famille *u t*
 Rocheford Michael, labourer, 108 Pres de Ville *l t*
 Rocheford Michael, hotel, Champlain
 Rochou Alexander, carter, Genevieve *s j*
 Rochou André, blacksmith, 124 St. John *s j*
 Rodden George, tailor, 13 St. Michel *s j*
 Rodden James, artillery, *s j*
 Rodier Jean, grocer, 3 Crown *s r*
 Roe Rev. David Henry, 22½ D'Aiguillon
 Rogers Charles, editor, 37 D'Artigny *s j*
 Rogers Robert, tailor, 8 Julia *s j*
 Roi Joseph, shoemaker, n. 54 St. Francis *s r*
 Roi Charles, sawyer, n. 89 St. Francis *s r*
 Roll James, musician, St Famille *u t*
 Rolph B. grocer, St. Louis n. City Hall *u t*
 Rolph James, engineer, 8 Dominique *s r*
 Rolson Mrs. James, dressmaker, 27¾ St. Joseph *s r*
 Romain Mrs. Agathe, n. 12 St. Angele *u t*
 Rosa Louis, carpenter, 48 King *s r*
 Rosa Narcisse, carpenter, 50 King *s r*
 Rosa Joseph, carpenter, 46 King *s r*
 Rosh Denis, butcher, 106 Queen *s r*
 ROSS & BOILACE, advocates, St. Lawrence Chambers St.
 Peter *l t*
 ROSS JOHN, agent, Mountain Hill *u t*
 Ross David, shoemaker, Pres de Ville *l t*
 Ross John, carter, 11½ Richmond *s j*
 Ross William, clerk, 6½ St. Francis *s r*
 Ross Daniel, captain, 21½ Berthelot *s j*
 Ross James, labourer, Champlain *l t*
 Ross Dunbar M. P. P. advocate, 32 Grand Allee *s j*

100 2 35 2
 2 00

- Ross William, engineer, n. 34 St. Francois *s r*
 Ross James, teacher, 17 St. Famille *u t*
 Ross Abraham, servant, R. C. Bishop's Palace *u t*
 Ross JOHN, of Gibb & Ross, h. 3 Laport Cape *u t*
 Ross DAVID A. agent for Scottish Amicable Life Assur-
 ance Society, c. Arthur and Bell's Lane *l t*, h.
 Mount Pleasant
 Rouan Edward, trader, 14 Cul de Sac *l t*
 Rouchier Etienne, joiner, Plessis *s j*
 Rouillard Mrs. J. B. 20 St. Joachim *s j*
 Rouillard Nicholas, dry goods, Sous le Fort *l t*
 Rouleau Thomas, sculptor, 32 St. Marguerite *s r*
 Rouleau François Pere, Joiner, 35 Queen *s r*
 Rouleau Japhet, joiner, 40 Queen *s r*
 Rouleau François, Fils, joiner, 33 Queen *s r*
 Roussell Robert, tailor, n. 104½ St. John *s j*
 Roussel P. student, Laval University *u t*
 Rosseau Frederick, student, Laval University *u t*
 Rousselle Edouard, joiner, 45 Cote St. Genevieve *s j*
 ROTSCHI PIERRE, professor of music, 2 Buade *u t*
 Roussaint Jos. carpenter, 8 Commissioners *s r*
 Roussaint Jos. carpenter, 99 King *s r*
 Rousseau Honore, stonecutter, 25 Lachevrotierre *s j*
 Rousseau Louis, turner, 93 St. Joseph *s r*
 Rousseau Louis, labourer, Richelieu *s j*
 Rousseau Mrs. 36 Dorchester *s r*
 Rousseau Joseph, carpenter, 14 St. Michael *s j*
 Rosseau Joseph, St. Gabriel *s j*
 Rousseau Ulric, priest, seminary *u t*
 Rousseau Octave, labourer, 112 King *s r*
 Rousseau Antoine, mason, 8 St. Jerome *s r*
 Rousseau Pierre, labourer, 2 Richelieu *s j*
 Rousseau Ferdinand, tanner, 27 St. Valier *s r*
 Rousseau André, butcher, 48 St. Marguerite *s r*
 Rousseau Ferdinand, joiner, St. Joseph *s r*
 Rousselle Jacques, labourer, 22 King *s r*
 Rousseau Benjamin, clerk, 43 St. Valier *s r*
 Rousseau Belloni, carter, 5 Laberge *s r*
 Rousseau Jacques, bateaman, 11 Park *s r*
 Routhier Telesfor, joiner, 11 Arago *s r*
 Routhier Elzear, joiner, 11 Arago *s r*

- Routhman George, sausage maker, 12 St. Joseph *s r*
 Routier Pierre, 22 Baker, St. Joachim *s r*
 Routier Mrs. Michael, 77½ St. John *s j*
 Routier Joseph, shoemaker, 45 Richmond *s j*
 Routier Elzeard, joiner, 9 Latourelle *s j*
 Routier Antoine, blacksmith, 200 Cape Blanc
 Rowand Alexander, M. D. 39 St. Lewis *u t*
 Rowbottom Joseph, carter, 2 Dorchester *s r*
 Rowen Mrs. Catharine, n. 22 St. Paul *l t*
 Rowley John, M. D. 14 Palace *u t*
 Roy Mrs. Marie, Richmond *s j*
 Roy Registe, assessor, 47 King *s r*
 Roy William, grocer, 13½ Arago *s r*
 Roy Pierre, cabinetmaker, c. Bridge and Fleurie *s r*
 Roy Vital, carpenter, 25 Helen *s r*
 Roy Pierre, joiner, 73 Arago, *s r*
 Roy B. merchant, 17½ Anderson *s r*
 Roy Charles, shoemaker, 24½ St. Marguerite *s r*
 Roy Napoleon, culler, 9 Bellair *s r*
 Roy Euselme, clerk, Fabrique, *u t*
 Roy F. Xavier, St. Famille *u t*
 Roy Louis, labourer, St. Amable *s j*
 Roy Louis Joseph, doctor, Palace *u t*
 Roy Thomas, agent, 28 St. Joachim *u t*
 Roy Charles, clerk, 12 Sous le Fort *l t*
 Roy Henry, joiner, 16 St. Genevieve *s j*
 Roy Isai, trader, 32½ Fleurie *s r*
 Roy Mrs. Philippe, trader, 138¾ St. Valier *s r*
 Roy Elise, merchant, 8 Fesdosses *s r*
 Roy Honore, cabinetmaker, 34 Fesdosses *s r*
 Roy Regis, King *s r*
 Roy Edward, trader, Flurie *s r*
 Roy Vital, shoemaker, 41 Fesdosses *s r*
 Roy Guillaume, navigator, 9 Water *s r*
 Roy P. pilot, Belleau *s r*
 Roy Pierre, carpenter, 5 St. Anne *s r*
 Roy Charles, carter, 3 Nelson *s r*
 Roy Antoine, tavern, Richelieu *s j*
 Roy Samuel, laborer, n. 34 Richmond *s j*
 Roy Henry, clerk, Sous le Fort *s t*
 Roy Mrs. Gillaume, n. 14 St. Flavien *u t*

- Roy Thomas, priest, Roman Catholic Cathedral *u t*
 Roy Jean B. dry goods mer. 7 St. John *u t*
 Roy Thomas Etienne, collector agent, 8 St. Joachim *u t*
 Roy Joseph, shoe store, N. Dame *l t*
 Roy Chrisologue, grocer, 22 Dorchester *s r*
 Roy S. dry goods, 4 Fabrique *u t*
 ROY WILLIAM HENRY, gen. merchant, St. Andrews Wharf house, 3 St. George *u t*
 ROYAL INSURANCE COMPANY, Forsyth Bell & Co. agents, Commercial Chambers, 19 St. Peter *l t*
 Royer Dean, butcher, St. Joseph *s r*
 Roydit Desjardin Antoine, labourer, n. 13 Francois *u t*
 Rudolf Captain J. C. St. Famille *u t*
 Ruel Lewis, servant, 38 St. Anne *u t*
 Ruelle Narcisse, carpenter, Caron *s r*
 Rumel Mickel, clerk, n. 68
 Ruston Thomas, trader, 34 Grand Allee *s j*
 RUSTON THOS. commission merchant, St. James *l t*
 Russell H. chief of police, 64 St. Valier *s r*
 RUSSELLS HOTEL PALACE *u t*
 Russell George, labourer, Artillery *l t*
 Russell John P. physician, Mountain Hill *l t*
 Russell William, bookkeeper, n. 3 Desprairies *s r*
 Russell Mrs. Celina, 17 Nouvelle *l t*
 Russell William, pilot, 16 St. Joseph *s r*
 RYAN J. B. agent, h. 54 St. John *s j*
 Ryarston Rev. Mr. clergyman, Wesleyan church, 13 St. George's *u t*
 Ryan Richard, tailor, St. Croix *s j*
 Ryan John, joiner, 31 St. Joseph *u t*
 RYAN BROTHERS & Co. general merchants, agents for Liverpool and London Fire Insurance Company, 35 St. Peter *l t*
 Ryan James, trader, 12 Garden *u t*
 Ryan Michel, carter, 23 St. Paul *l t*
 Ryan Lawrence, labourer, Canoterie *l t*
 Ryan Thomas, engineer, 28 St. Paul *l t*
 Ryan Mrs. Margaret, Champlain *l t*
 Ryan Laurence, labourer, n. 42 Canoterie *l t*
 Ryan Michel, labourer, 13 Drolet *s j*

- Ryan Edward, merchant, 23 St. Ursule *u t*
 Ryan John, dealer, 7 N. D. des Anges *s r*
 RYAN JOHN CAPTAIN, steamboat agent 8½ St. John *u t*
 Ryan John, labourer, St. Croix *s j*
 Ryan Bernard, labourer, 13 Little Champlain *l t*
 Ryan Philip, labourer, 296 Champlain *l t*
 Ryan Mrs. Margaret, 9¼ Augustin *s j*
 Ryland Mrs. Mary, St. Genevieve *s j*
- Saguin François, butcher, 26 Gabriel *s r*
 Saissard Daneas, carter, 37½ King *s r*
 Samard Nazaire, butcher, 11 King *s r*
 Sanvageap Mrs. Michel, 155 St. Valier *s r*
 Sammon Thomas, letter carrier, post office, Buade *u t*
 Sammons Denis, store keeper, 1 Desgrisons *u t*
 Samoth Frs. X. tailor, 9½ Crown *s r*
 Sampson William, 13 Grand Allee
 Sampson Robert, gunsmith, 23 St. John *s j*
 Sample John H. bookkeeper, n. 80 St. John *s j*
 Samson Pierre, tanner, 97 St. Valier *s r*
 Samson Louis, bateauman, 31 St. Anne *s r*
 Samson Joseph, carpenter, 112 King *s r*
 Samson Olivier, merchant, 20 Craig *s r*
 Samson Isidore, carpenter, 112 King *s r*
 Samson Etienne, carpenter, 116½ King *s r*
 Salomon Abraham, merchant, n. 44 St. Joseph *s r*
 Sandees Napoléon, trader, n. 16 Desprairies *s r*
 Salter Charles, workshop, 44 St. Anne *u t*
 Sanfaçon St. Pierre, Mrs. dressmaker, 4 St. Jaques *s j*
 Sanfaçon François, grocer, 36 Richardson *s r*
 Sanfaçon Louis, 26 Joseph *s r*
 Sanfaçon Louis, labourer, 1 Jacques *s j*
 Sanfaçon Mrs. François, n. 61½ St. Olivier *s j*
 Sanschagrín Basile, carpenter, 76 Queen *s r*
 Sanschagrín Germain, mason, 111 St. John *s j*
 Sanschagrín Germain, jr. builder, 111 St. John *s j*
 Sanschagrín Joseph, baker, 9 St. Jerome *s r*
 Sansfaçon Antoine, tanner, 46 St. Valier *s r*
 Sansfaçon Antoine, tanner, 9 St. Valier *s r*
 Sansfaçon Atiene, carter, 5 Octave *s r*
 Sansfaçon Louis, butcher, 70 St. Joseph *s r*

- Sansfaçon Louis, tanner, 32 St. Dominique *s r*
 Sansfaçon Louis, grocer, 28 Dorchester *s r*
 Sansfaçon Thomas, labourer, 107 P. Edward *s r*
 Sansfaçon Joseph, carter, St. Anne *s r*
 Sancom Charles, merchant, 6 des Fosses *s r*
 Sanson Mrs. Carmille, Latourelle *s j*
 Sasserville George, merchant, Henderson
 Sasserville George, silversmith, Henderson
 Sasserville Francis, goldsmith, 7 Palace *u t*
 Saucier Pierre, dry goods, 34 Queen *s r*
 Saurin Mrs. Ann, tavern, 19½ Julia *s j*
 Saurin J. coach factory, 8 Palace
 Saurin Miss Suzanna, milliner and dress maker, 23¼ St.
 John *s j*
 Sausouece Ferdinand, shoemaker, 24 Genevieve *s j*
 Sauviatte Jean, tailor, 35 Genevieve *s j*
 Savard Edouard, mason, Richelieu *s j*
 Savarie Edward, carter, 101 Richelieu *s j*
 Savard Honory, carpenter, Richelieu *s j*
 Savard Ernest, clerk, n. 82 St. John *s j*
 Savard Joseph, mason, 116 St. Olivier *s j*
 Savard Edouard, joiner, Richelieu *s j*
 Savard Amable, carpenter, 52 N. D. des Anges *s r*
 Savard Louis, labourer, 81½ St. Valier *s r*
 Savard Joseph, joiner, 51 Commissioners *s r*
 Savard Jean, joiner, 4 St. Gabriel *s r*
 Savard Jos. barber, 82 St. John *s j*
 Savard & Brother, watchmakers, 53 St. Peter *l t*
 Savard Joseph, hairdresser, 53 St. Peter *l t*
 Savard Louis, carter, n. 71 N. D. des Anges *s r*
 Savely & Dunley, engineers, architects and surveyors,
 St. Lawrence Chambers, St. Peter *l t*
 Sax George, 8 St. Stanislaus *u t*
 Sax Mrs. William, 8 St. Stanislaus *u t*
 SCANLAN WILLIAM, grocer, Pres de Ville *l t*
 Scheffenberg Adolphe, pork butcher, 39½ St. John *s j*
 Scherfler William, blacksmith, St. Marguerite *s r*
 Scillen Samuel, tavern, 1 St. Paul *s r*
 SCOTT W. W. lumber broker, 6 St. Peter *l t* h. Couil-
 lard *u t*
 Scott Michael, flour merchant, 75 St. Paul *l t*

- Scott Mrs. hotel, 13 Sault au Matelot *l t*
 Scott Mrs. H. Berlin wool and fancy goods, 39 St. John
u t
 SCOTT HAMILTON, government clerk, 39 St. John *u t*
 Scott William H. lumber broker, 18 Couillard *u t* St.
 John
 Scott George, confectioner, 30 St. John
 Scott Mrs. teacher, 14½ St. Olivier *s j*
 Scott George, carpenter, 9 Parke *s r*
 Scott John, clerk, St. John *s j*
 Scott William, labourer, 25 King *s r*
 Scott Mrs. Swart, 4 Richmond *s j*
 Scott John, blacksmith, 13 Desprairies *s r*
 Scott David, labourer, 59 Craig *s r*
 Scott William C. clerk, Helen and Palace *u t*
 Scott James, culler, 97 St. John *s j*
 Scott Mrs. Samuel, Tavern, 31 Little Champlain *l t*
 SCOTT HENRY S. hardware merchant, 19 Buade *u t*
 Scott Miss Eliza, 18 St. Augustine *s j*
 Scott Robert Harvey, teacher, 6 Richelieu
 SCOTTISH AMICABLE INSURANCE SOCIETY, David A.
 Ross, agent, c. Bells lane and Arthur *l t*
 Sculley William, teacher, 6 Cul de Sac
 Scale William, labourer, P. Edward *s r*
 Scanlan William, culler, 100 Pres de Ville *l t*
 Sebian Robert, milkman, n. 35 Prince Edward *s r*
 Secretan Charles, n. 151 St. John *s j*
 Secretan jun., Charles, advocate 2 St. Lewis *u t*
 Seguin Mrs. widow, 119 Valier *s r*
 Sehambier Mickel, trader, 53 Latourelle *s j*
 Seigneurial Tenure Office, 8 Haldimand *u t*
 Shea Mrs. James, n. 257 Cape Blanc
 Shadwick George, labourer, P. Edward *s r*
 SHAW ROBERT, h. 8 Des Carrieres *u t*
 Shanahan Mrs. Catherine, Champlain *l t*
 Shanley John, grocer, Champlain
 Shannon Mrs. 59 St. Marguerite *s r*
 Shannon William, gasfitter, 15 P. Edward *s r*
 SHARPE MRS. JAMES, plasterer, 1 St. Francis *s r*
 Sharp John, moulder, King *s r*
 SHARP JAMES, plasterer, 2 Queen *s r*

SHARPLES & Co., C. & J. lumber merchants, 3 St. Peter *l t*

SHARPLES JOHN, lumber merchant, h. 4 Parlois *u t*

Sharples Charles, trader, 2 G. Allee *s j*

Shauley John, grocer, 101 Pres de Ville *l t*

Shaw Robert, & Co., grocers, cor. Mountain and Notre Dame *l t*

Shaw J. J. hardware, St. John, *u t* & Sous le Fort, h Rampart *l t*

Shaw John, sen. merchant, 19 St. John *u t*

SHAW ROBERT, steamboat agent, Des Carrieres *u t*

Shaw Mrs. John, bonnet maker, 46 Laval *u t*

Shaw R. J. hardware, 20 Fabrique *u t*

Shaw Robert, Cul de Sac *l t*

Shaw John, jr. bookkeeper, 21 Richelieu

Shay James, labourer, 12 Jesuites *s r*

Shay Patrick, tavern, n. 49 Artillery *s j*

Shay John, labouree, 3 Anderson *s r*

Shea William, labourer, 6 Nouvelle *s j*

Shea Michael, n. 20 Gardiner Julia *s j*

Shea Mrs. Jonah, 265 Pres de Ville *l t*

Shea Mrs. Mary, 265 Pres de Ville *l t*

Shea Daniel, laborer, n. 6 Ancien Chantier *u t*

Shea Brien, gardner, 17 St. Joseph *u t*

Shea Mrs. Mary, Pres de Ville *l t*

Shea Patriek, shoemaker, 64 St. Francis *s r*

Shea Richard, 30 Champlain *l t*

Shea Mrs. Mary, teacher, 51 Champlain *l t*

Shea Patrick, merchant, 12 Mountain Hill

Shea Mas. John, dealer, 23 Artillery *s j*

Shea John, clerk, 22½ Richelieu *s j*

Shed Abraham, tavern, 51 Eustache *s j*

Shee Thomas, carpenter, 23 St. Paul *l t*

Sheehan Mrs. Ann, 62 St. Eustache *s j*

Sheehan Denis, boarding house, Cul de Sac *l t*

Sheehan Thomas, Canoterrie *l t*

Sheffer Ferdina, carpenter, Richelieu *s j*

Sheffer Narcisse, carpenter, 111 D'Aiguillon *s j*

SHEHEGN JOSEPH, wholesale drygoods, Arthur *l t h*.
Mountain Hill

Shepherd Mrs. Peter, 42 Anne *u t*

- Shepherd Maxfield, bookkeeper, St. James *l t h.* Montmorenci Falls
 Sheridan James, drygoods, n. Prescott Sate, Mountain Hill
 Sherman Isaac, mason, St Eustache *s j*
 Sweney James, peddler, 10 St. Dominique *s r*
 Servell James A. M.D. 27 St. Ursule *u t*
 Servell Mrs. W. Post Office, 35 St Genevieve *u t*
 Servell Sheriff, 8 D'Auteuil *u t*
 Servell E. D. minister, 165 St. John *s j*
 Seymour William, carter, 9 St. Ursule *u t*
 Shliver Gabriel, labourer, 57 Commissioners *s r*
 Shields Mrs. Margaret, 278 Pres de Ville *l t*
 Shield Mrs. Elizabeth, Champlain
 Shipping Master, Alfred Hawkins, St James *l t*
 Shirland Matthew, storekeeper, 21 Notre Dame *l t*
 Shortell David, 1 Craig *s r*
 Silvert Ives, pilot, n. 19 St. Paul *l t*
 Silvin Pierre, grocer, 31 $\frac{1}{4}$ Craig *s r*
 Silvin Pierre Fils, grocer, 24 Bellair *s r*
 Silvin Narcisse, carpenter, 132 King *s r*
 Simard Ferdinand, trader, 54 St. François *s r*
 SIMARD ZEPHIRIN, cabinetmaker, 47 St. John *u t*
 Simard Frs. carpenter
 Simard Mrs. Joseph, 5 Julia *s j*
 Simard Adolphe, labourer, 56 Queen *s r*
 SIMARD G. H. hardware, h. Mount Pleasant
 Simard Louis, sawyer, St. Joseph *s r*
 Simard Casimer, joiner, 44 Valier *s r*
 Simard Isai grocer, 22 Desprairies *s r*
 Simard Bazile, labourer, 16 Octave *s r*
 Simard Gne. sawyer, 83 St. François *s r*
 Simard Edouard, calker, St. Jcseph *s r*
 Simard Edouard, labourer, 131 Richardson *s r*
 Simard Pierre, labourer, Richelieu *s j*
 Simard Thomas, pilot, 20 Despraires *s r*
 Simard Jean, labourer, 131 Richardson *s r*
 Simar Theophile, carpenter, 13 Arago *s r*
 Simons & Orkney, dry goods merchants, 43 St. John *u t*
 Simon Mrs. Lindor, 25 N. D. des Anges *s r*
 Simons Williams, shipbuilder, 40 des Fosses *s r*

- Simpson Thomas, agent, 6 Grant *s r*
 Simpson Thomas, stevedore, Fleurie *s r*
 Sinclair Peter, stationer and bookseller, 28 St. John, h.
 37 St. Eustache *s j*
 SINJOHN MICHEL, Champlain
 Sinu William, German agent, Napoleon Wharf, h. Old
 Custom House, Cul de Sac *l t*
 Sirois Geremis, labourer, 16 Octave *s r*
 Sirois Alfred, Laval University *u t*
 Sirois Jean, joiner, 49½ Fleurie *s r*
 Sirois Alex. B. notary, 2 St. Couillard *u t*
 Sisters of Charity, 93 Pres de Ville *l t*
 Skillen John, joiner, 116 Richardson *s r*
 Skillen William, servant, 165 St. John *s j*
 Skinner William, labourer, 56 Champlain *l t*
 Sloggett Richard, Assistant Lloyds Surveyor, c. Bell's
 Lane and Arthur *l t*, boards Mrs. Greens, Mount
 Pleasant
 SLOUS JOHN, Thompsonian physician, 40 Queen *s r*
 Smeaton C. & A. merchant tailor, 27 St. John *u t*
 SMITH JOHN, carver, gilder, &c. 25 St. John *s j*
 Smith James, stevedore, 15 Lachevrotierre *s j*
 Smith Robert, custom officer, Nouvelle *s j*
 SMITH WM. watchmaker, jeweller, N. Dame *l t*
 Smith Andrew, servant, 1 des Carrieres *u t*
 Smith John, blacksmith, 50 St. Joachim *s j*
 Smith Thomas, hairdresser, 1 Cul de Sac *l t*
 Smith Henry, barber, 17 Little Anne *u t*
 Smith Robert, labourer, St. John *s j*
 Smyth Robert, watchmaker, 13 Buade *u t*
 Smith William, stevedore, 101 Pres de Ville *l t*
 Smyth William, watchmaker, 345 Champlaiu *l t*
 Smith William, stuart, 10 St Anne *u t*
 Smith John, carter, 13 Angele *u t*
 Smith John, shoemaker, 33 St. Joachim *s j*
 Smith John, stevedore, Berthelot *s j*
 Smith Thomas, barber, Cul de Sac *l t*
 Smith Captain John, 5 Laval *u t*
 Smith Captain Webber, 43 St. Lewis *u t*
 Smith Mrs. Henry, 7 Cul de Sac *l t*
 Smith Joseph, labourer, Cape Blanc

GLOVER & FRY,

Quebec;

IMPORTERS OF

DRY GOODS,

FROM

ENGLAND, SCOTLAND, IRELAND, FRANCE, GERMANY,

AND THE

UNITED STATES,

Or any other Country where goods can be bought on
the most advantageous terms.

G. & F. devote themselves exclusively to the importation of Dry Goods, from the cheapest and best markets, so as to give their customers every possible advantage, to obtain goods of the best quality and

AT THE LOWEST PRICES,

Comprising Woollen Cloths, Kerseymeres, Tweeds' Vestings, Blankets, Flannels, Kerseys, Prints, Shirtings, Sheetings, Moleskins, Quilts, Counterpanes' Silks, Satins, Velvets, Ribbons, Lace, Hosiery, Parasols, Straw Bonnets, Haberdashery; Scotch, Tapestry, Brussels and Velvet Carpets, Floor Oil Cloths of all widths, Damask Moreens, Furniture Prints, Woollen Shirts and Drawers, Filled Shawls, Woollen Shawls, Wool Yarn, Cotton Yarn, &c. &c.

Glover & Fry are the only recognized agents in this country for the celebrated and gentlemanly clothing of Messrs. H. J. & D. Nicoll, Regent street, London, which for quality, style, and workmanship, are superior to any thing made in Canada, and cannot fail to give entire satisfaction to the purchaser.

JOSEPH ARCHER,
General Contractor,
BUILDER AND MANUFACTURER,
St. Francis and St. Rochs Streets,
QUEBEC.

The above Establishment has every facility
for the execution of

LARGE CONTRACTS,
SUCH AS
BUILDING, MILLS, DAMS,
BRIDGES, DOCKS,
WAREHOUSES, COTTAGES,
Railway Depots, Etc.

Iron Doors, Chains, Anchors, and Iron
Work generally, on hand, and
Manufactured to order.

- Smith John, customs officer, 41 Artillery *s j*
 Smith Andrew, guardian 7 St. Joachim *s j*
 Smith William, butcher, 17 Champlain *l t*
 Smith James, blacksmith, 10½ Deligny *s j*
 SMITH ROBERT H. lumber merchant, h. Esplanade
 Smith Frederick, mason, 30 Nouvelle *s j*
 Samier P. student, Laval University *u t*
 Smoley Patrick, labourer, Nouvelle *s j*
 Society of Friends, 1 Garden *u t*
 Soslier Pierre, armurier, 20 Grant *s j*
 Soucy Raphael, grocer, 92 Queen *s r*
 Soucy André, carter, St Marguerite *s r*
 Soucie Moise, stevedore 30 Dorchester *s r*
 Soucie Fabien, grocer, 63 St. François *s r*
 Soulard Etienne, tinsmith, 132 St. Valier *s r*
 Soulard Jean, labourer, St. Peter *s r*
 Soulard Ferdinand, labourer, 50 Gabriel *s r*
 Soulard Francis, dry goods merchant, 50 St. John *u t*
 Soulard Jean, labourer, 14 Commissioners *s r*
 SOULARD JOSEPH, collector, 10½ St. Claire *s j*
 Soulard Joseph, coachmaker, 73 D'Aiguillon *s j*
 Souris Clovis, servant, Seminary *u t*
 Sousy Elere, grocer, 10 Anderson *s r*
 Spelsey Thomas, labourer, 20 St. Augustin *s j*
 Spiers Thomas Henry, grocer, 20 St. Augustin *s j*
 Spiern Luke, store keeper, 22½ Amable *s j*
 Spower Paul, rigger, 3 Queen *s r*
 STAFFORD LAURENCE, wholesale grocer and commission
 merchant, 39 St. Peter *l t*, h. 16 St. George *u t*
 Stafford Jean, carpenter, 14 King *s r*
 Stafford Joseph, carpenter, St. Valier *s r*
 Stanford Mrs. Esther, 15 Nouvelle *s j*
 Stanley William, stationer, 29 St. John *u t*
 Stanley Gilbert, printer, 26 St. Angele *u t*
 St. Amand Alexander, tavern, n. 53 Nouvelle *s j*
 St. Amand Simeon, Nouvelle *s j*
 St. Amand Onesime, turner, 11 Richelieu *s j*
 St. Amand Romain, dwelling, Nouvelle *s j*
 St. Amand Alexander, hotel, 52 St. John *s j*
 St. Amand J. B. tavern, 12 Richelieu *s j*
 St. Amand J. Bte. carpenter, 3 St. Gabriel *s r*

- St. Andrews Church, St. Anne *u t*
 St. Andrews School, 1 Dauphine *u t*
 St. Antoine Charles, carpenter, 70 des Fosses *s r*
 Starkey James, saddler, 9 St. Roch *s r*
 Starkpole Nathaniel, coachmkr. Eustache *s j*
 STATON DAVID, clerk, 21 Julia *s j*
 STAVELY & DUNLEVY, architects, surveyors and engineers,
 12 St. Peter
 STAVETY EDWARD, engineer, 69 St. Valier *s r*
 St. Charles' Brewery, St. Charles *l t*
 St. Cyre Prospere, calker, 11 Octave *s r*
 St. Cyre Godfroy, mason, St. François *s r*
 Stephens Henry, labourer, 20 King *s r*
 Stepheleton Mrs. Mary, boarding house, Cape Blanc
 Stevens George, shoemkr. St. John *s j*
 Stevens John, sexton, 72 St. Valier *s r*
 STEVENSON JAMES, manager Bank Montreal, h. Bank
 premises
 STEVENSON HENRY C. merchant, 1 St. François *u t*
 STEVENSON JAMES, steamboat agent, Napoleon Wharf,
 boards 55 St. Peter *l t*
 Stevenson James, clerk, 31 St. Genevieve *u t*
 STEVENSON & Co. Union Cove, h. Louis Road
 STEVENSON Mrs. W. 31 St. Genevieve *u t*
 Stewart John, carter, 2 Alfred *s r*
 Stewart James W. bookkeeper, St. Valier *s r*
 STEWART HON. JOHN, 9 Montcalm *u t*
 STEWART McLEAN, collector of crown timber dues, 17
 St. Peter, h. Clapham Terrace, Grand Allee
 St. Hilaire Marcule, baker, 11½ Church *s r*
 St. Hilaire David, carpenter, Cape Blanc
 St. Hilaire Godfrey, baker, St. François *s r*
 St. Hilaire Pierre, carpenter, Cape Blanc
 St. Hilaire Louis, shoemkr. 43 des Fosses *s r*
 St. Hilaire Miss Ellen, seamstress, Cape Blanc
 St. Hilaire Augustin, carpenter, 119½ Richardson *s r*
 St. Hilaire Mrs. Jos. 10 Octave *s r*
 St. Hilaire Augustin, baker, 11½ Church *s r*
 St. Hillaire Narcisse, shoemkr. 28 King *s r*
 Stivens Patrick, water police, 22 St. Paul *l t*
 Stiven John, confectioner, 84 St. John *s j*

- St. Jean Antoine, lumber mer. 67 St. Valier *s r*
 St. Jean Theophile, shipbuilder, n. 53 Joseph *s r*
 St. Johns Marine and Newfoundland Marine Insurance
 Companies—Agent, Matthew H. Warren & Co. c.
 St. Peter and Paul *l t*
 St. Laurent J. B. labourer, 15 Richelieu *s j*
 St. Laurent Joseph, pilot, 27 St. Joseph *u t*
 St. MICHEL CHARLES, printer, Mountain Hill *l t*
 St. Michel Samuel, printer, St. Olivier *s j*
 St. Michel Charles, printer, 3 King *s r*
 St. Michel Leander, baker, 70½ St. Olivier *s j*
 St. Michel Jean, joiner, 51 St. Joachim *s j*
 St. MICHAEL & DARVEAU, printers, Mountain Hill *l t*
 St. Antoine Louis, farmer, 49 P. Edward *s r*
 Stobes, tobacconist, 2 Mountain *l t*
 STOKES CHARLES JOHN, grocer, 8 St. John *s j*
 Stokes John, storekeeper, n. 26 St. Paul *l t*
 Stonehouse John, n. 25 Grant *s r*
 Stonehouse Thomas, sailmaker, 24½ Queen *s r*
 Stopleben Mrs. Margaret, 3 Artillery *s j*
 Stovens James, labourer, 14 Anderson *s r*
 St. Patrick's Church, St. Helen *u t*
 St. Pierre Charles, joiner, 32 St. John *s j*
 St. Pierre Thomas, labourer, 131 St. John *s j*
 St. Pierre Thomas, carter, 131 St. John *s j*
 St. PIERRE GERMIN, builder, 22 Richelieu *s j*
 St. Pierre Paul, mason, 15 Octave *s r*
 St. Pierre Jerome, mason, 43½ Fleurie *s r*
 St. Pierre Jean, labourer, 114 St. François *s r*
 St. Pierre François, labourer, 13 Dorchester *s r*
 St. Pierre Joachim, trader, 25 N. D. des Anges *s r*
 St. Pierre Edward, dry goods, 52½ St. John *u t*
 Strang Thomas Wolf, Artillery, *s j*
 Stride Robert, shiphandler and grocer, 45 St. Peter *l t*
 String Andrew, ironfounder, Bath *l t*. h. Palace *u t*
 Strun Frederick, confectioner, 2 Buade *u t*
 Stuart & Vannovous, advocates, Shaw's building *l t*
 Stuart D. R. broker, St. Peter *l t*
 STUART ANDREW, advocate, 5 Haldiman *u t*
 Stuart McLean, clerk, n. 20 Grand Allee *s j*
 STUART G. O. advocate, 5 St. Anne *u t*

- Stuart William, tailor, 22 Champlain *l t*
 Stuart Sir Charles, 39 Ursule *u t*
 Sturton Mrs. teacher, 27 D'Auteuil *u t*
 Sturrock William, town sergeant, 87 St. John *s j*
 Styells James, farmer, n. 5 St. Olivier *s j*
 Sullivan Michael, labourer, Champlain
 Sullivan Cornelius, 34 St. Paul *l t*
 Sullivan Patrick, shoemaker, 338 Champlain *l t*
 Sullivan Timothy, labourer, Pres de Ville *l t*
 Summer Walter, labourer, Nouvelle *s j*
 Sunderland & Fraser, coopers, 17 Sault au Matelot *l t*
 SUPERVISOR OF CULLERS, Wm. Quinn, 17 Peter *l t*, h.
 St. Helen *u t*
 Susier Joseph, shoemaker, 28 Richardson *s r*
 Sutherland William, cooper, 17 Sault au Matelot *l t*
 Sutton Mrs. John, Canoterie *l t*
 Saucier Joseph, shoemaker, 25 St. Marie *s r*
 Saucier Joseph, shoemaker, 2 Craig *s r*
 Swalwell William, tailor, Nouvelle *s j*
 Swallowwell Robert, tinsmith, St. John *s j*
 Swan David, M.D. doctor, 25 Anne *u t*
 Sweeney Daniel, teacher, 4 Laval *u t*
 Sweendell Robert, 298 Champlain *l t*
 Sweney Philippe, carpenter, St. Peter *s r*
 Sweney, clerk, St. Paul *l t*
 SWEATMAN WILLIAM, merchant tailor, 19½ St. John *s j*
 *SWISS BAND, Pierre Ritchi, leader, 2 Buade *u t*
 Switzer Ralph, servant, 3 des Carrieres, *u t*
 SYMES G. B. merchant, n. 3 Montcarmel *u t*
 SYMES & Co. G. B. gen. merchants, 3 St. Peter, house 3
 Montcarmel Cape
 Sylvain Paul, labourer, 68 Commissioners *s r*
 Sylvestre Ives, pilot, Canoterie *l t*

 Taché L. T. editor of Courier, 6 D'Auteuil *u t*
 Tachereau Fleurie, 45 Richelieu *s j*
 Tailnaudeu Erançois, butcher, 29 des Fosses *s r*
 Tait William, ship chandler, grocer, 55 St. Peter *l t*
 Tancher Etienne, labourer, 21 Richardson *s r*
 Tanguay Pierre, sawyer, 103 P. Edward *s r*
 Tanguay Laurent, labourer, 105 D'Aiguillon *s j*

- Tanguy Nod, carter, Richelieu *s j*
 Tanguay Belony, sailmaker, 94 Queen *s r*
 Tanguay Marianne 97 P. Edward *s r*
 Tanguay Mrs. Auesta, Canoterie *l t*
 Talbot Louis, navigator, 23 $\frac{1}{4}$ St. Marguerite *s r*
 Talbot Hubert, grocer, 34 Artillery *s j*
 Talbot Joseph, 18 St. Augustin *s j*
 Talbot dit Garvis George, clerk, St. Peter *l t*
 Talbot Olivier, merchant, 27 Crown *s r*
 Talbot dit Gervais Joseph, tavern, St. Paul *l t*
 Talbot Guilme, advocate, 29 St. Anne *u t*
 Talbot Michel, navigator, 69 des Fosses *s r*
 Talbot dit Gervais Joseph, 35 St. Paul *l t*
 Tardif Nicholas, carpenter, 7 Southerland *s j*
 Tardif Jean, mason, 10 Drolet *s j*
 Tardif Belony, labourer, 18 St. Genevieve *s j*
 Tardif Noel, labourer, 11 Claire Fontaine *s j*
 Tardif Michel, carter, 140 Richelieu *s j*
 Tardif John, labourer, Cape Blanc
 Tardif Michel, Cape Blanc
 Tardif Michel, trader, 86 St. Olivier *s j*
 Tardif Pierre, labourer, 83 St. John *s j*
 Tardif Denis, blacksmith, Richelieu *s j*
 Tardif Edouard, 57 Latourelle *s j*
 Tardif Louis, carter, 138 Richelieu *s j*
 Tardif Edward, labourer, Richelieu *s j*
 Tardif Simeon, labourer, 136 St. John *s j*
 Tardiffe Pierre, carpenter, 134 $\frac{1}{2}$ Richelieu *s j*
 Tardif Marcelle, carter, 78 $\frac{1}{2}$ Richardson *s r*
 Tardif Nicholas, carpenter, n. 92 Latourelle *s j*
 Tardis Jean, carpenter, 53 Arago *s r*
 Tapin Eli, labourer, 89 Richelieu *s j*
 Tapin Arten, mason, Grant *s r*
 Tapin Alfred, dry goods, 32 St. John *s j*
 Tapin Artem, mason, cor. Grant and des Fosses *s r*
 Tapin Mrs. Joseph, 161 Richardson *s r*
 Tapin Prosper, labourer, 49 Latourelle *s j*
 Taschereau Mrs. 25 D'Auteuil *u t*
 Taschereau Jean T. advocate, 4 St. Lewis *u t*
 Taylor William, shoemaker, 11 Fleurie *s r*
 Taylor John, shoemaker, 42 Nouvelle *s j*

- Taylor E. & J. ship chandlers and grocers, Cape Blanc
 Taylor John, stevedore, 13 Lachevrotierre *s j*
 Taylor Joseph, labourer, 20 D'Artigny *s j*
 Taylor James, labourer, 10 Nouvelle *s j*
 Taylor Charles, shoemaker, 57 St. Eustache *s j*
 Taylor John, labourer, 28 Grand Allee *s j*
 TEAFFE JOHN, grocer, 20 St. John *u t*
 TEAFFE PATRICK, grocer, St. Paul c. Bath *l t*
 Teasdel Mrs. John, 18 St. George *s j*
 Therien Pierre, 19 Lachevrotierre *s j*
 TELEGRAPH OFFICES, Telegraph buildings *l t*, & 1 Fort *u t*
 Temple Caron, carter, 8 St. Michel *s j*
 Temple John, storekeeper, 25½ Scott *s j*
 Temple Major, Grand Allee *s j*
 Temoney Peter, trader, 12 St. Roch *s r*
 Terland Mrs. Edouard, merchant, 5 Craig *s r*
 Terreau Charles, Pere, founder, 43 P. Edward, *s r*
 Terreau Joseph, founder, 2 Hudon *s r*
 Terreau Mrs. James, 19 St. Anne *s r*
 Terreault Octave, labourer, 48 des Fosses *s r*
 Terrien Alexis, trader, St. François *s r*
 Terrien Mrs. Angelique, n. 30 Richmond *s j*
 Terrien Charles, stevedore, 54 St. Ours *s r*
 Terrien Mrs. Joseph, grocer, 91 P. Edward *s r*
 Terrill Genett, labourer, Pres de Ville *l t*
 Terrin Ignace, carpenter, 14 St. Gabriel *s r*
 Tessier Louis, carter, 31 Queen *s r*
 Terriault Urbin, merchant, 34 Crown *s r*
 Terrien Pierre, labourer, Cote St. Genevieve *s j*
 Tessier Michael, clerk, 5 St. Nicholas *l t*
 Tessier Lamont, barber, 36 St. Anne *u t*
 Tessier Olivier, M. D. 5 St. Nicholas *l t*
 Tessier Ulric Joseph, advocate, 42 St. Lewis *u t*
 Tessier Mrs. Michael, St. Famille *u t*
 Tessier Frs. X. trader, n. 58 des Fosses
 Tessier Michel, notary, 8 D'Aiguillon *s j*
 Tessier Vincent, grocer, St. Anne *s r*
 Tessier Henry, prison guard, Angele *u t*
 Terrien Antoine, labourer, 41 St. Valier *s r*
 Tessier Vincent, grocer, 26 St. Marguerite *s r*
 Tessier dit Laplant Louis, grocer, 58 King *s r*

- Tessier Pierre, grocer, c. Nouvelle and St. Augustin *s j*
 Tessier Ives, trader, 34 St. George *s j*
 Tessier Edouard, notary, 35 St. George *s j*
 Tessier & Ledroit, wholesale dealers, Sault au Matelot *l t*
 Tessier Pierre, grocer, c. Nouvelle and St. Augustin *s j*
 TETU CIRICE, merchant, h. 21 St Genevieve, *u t*
 TETU L. & Co. wholesale dry goods, 25 St. Peter *l t*
 TETU LAURENT, 19 St. Genevieve *u t*
 Tetir Vital, merchant, 1 Laporte, *u t*
 TITU VITAL, commission merchant, N D *l t* market
 • Theborge Andre, merchant, 27 St. Genevieve *u t*
 Thelberge Joseph, student, Laval University *u t*
 Thevenin Jean Bte. sawyer, 108 Richardson *s r*
 Thibault Amable, tinsmith, 21 St. Gabriel *s j*
 Thibault Tranquilli, joiner, 21 Lachevrotierre *s j*
 Thibault Edouard, cabinetmaker, 126½ King *s r*
 Thibeault Martial, joiner, 131 St. John *s j*
 Thibeault J. Bte. shoemaker, 3 St. Paul *l t*
 Thibeault Marcel, tavern, 22 Buade *u t*
 Thibeault Henry joiner, 131 St. John *s j*
 Thibeau Joseph, painter, 72 Commissioners *s r*
 Thibeau Louis, mason, 23 N. D. des Anges *s r*
 Thibeau Joseph, joiner, n. St. Joseph *s r*
 Thibeau Damas, milkman, 118 D'Aiguillon *s j*
 Thibeau Jean, carter, 5½ Deligny *s j*
 Thibeau William, painter, 54 des Fosses *s r*
 Thibeau Louis, Fils, mason, 21 N. D. des Anges *s r*
 Thibeau Miss Cedulie, 72 Commissioners *s r*
 Thibeault M. M. D. tinsmith, 53 St. John *u t*
 Thibedeau Isidore, general merchant, h. 3 St. Genevieve
 Cape *u t*
 Thibedeau Paul, bailiff, Records Court, 50 Lewis *u t*
 Thibedeau Buyere & Co. general merchants, Sous le Fort,
 cor. St. Peter *l t*
 Thibedeau Louis, grocer, 25 Artillery *s j*
 Thibodeau Flavien, painter, 40 D'Aiguillon *s j*
 Thibodeau Isidore, merchant, 2 St. Genevieve *u t*
 Thibodeau Paul, 67 Richelieu *s j*
 Thibodeau Jean, Sous le Fort *l t*
 Thibodeau Danis, 3 Finlay market *l t*
 Thivierge Narcisse, joiner, D'Aiguillon *s j*

- Thivierge Ferdinand, labourer, n. 2 King *s r*
 Thivierge P. student, Laval University *u t*
 Thivierge Stanislaus, carpenter, 2 Laberge *s r*
 Thorn Pierre, carpenter, 25 King *s r*
 Thom William, teacher, 11 St. Angele *u t*
 Thom Alexander, plumber, 16 Palace *u t*
 Thom Alexander, barracks sergeant, 8 Petit Richmond *s j*
 Thomas D. saddler, 26 St. John *s j*
 Thomas Jean, culler, 92 St. Francois *s r*
 Thomas George, baker, 3 St. George *s j*
 Thomas David, 11½ saddler, St. George *s j*
 Thomas Joseph, grocer, 10 St. Joachim *u t*
 Thomas Bedard, saddler, 45 D'Aiguillon *s j*
 Thomas Frs. labourer, St. Croix *s j*
 Thomas Philip, grocer, n. 2 St. Paul *l t*
 Thomas Frs. labourer, 22 St. Paul *l t*
 Thomas Philip, grocer, 20 St. Paul *l t*
 Thompson John, 18 St. Michel *s j*
 THOMPSON GEORGE, grocer, 26¾ St. John *s j*
 Thompson Alexander, butcher, 7 St. Valier *s r*
 Thompson Miss, 52½ St. Valier *s r*
 Thompson John, mason, 4 Raylank *s r*
 Thompson Andrew, gasfitter, 15½ P. Edward *s r*
 Thompson Mrs. Ellen, 19 D'Aiguillon *s j*
 Thompson John, labourer, 7 Anderson *s r*
 Thompson John, trader, 29 St. Joseph *u t*
 THOMPSON A. bookbinder, &c. 41 St. Peter *l t*
 Thompson George, labourer, 41 P. Edward *s r*
 Thompson John, lumber merchant, cor. St. Peter and
 Arthur, h. St. Foy road
 Thompson George, merchant tailor, 10 Buade *u t*
 Thomson Daniel, 8 Scott *s j*
 Thomson William, trader, 253 Pres de Ville *l t*
 Thurin Christian, shoemaker, 12 Cul de Sac *l t*
 Tibeault Moise, joiner, 125 Richardson *s r*
 TIBBITS JAMES, merchant, Dalhousie *l t*, h. Montcalm *u t*
 Tillisch William, cabinetmaker, n. 10 St. Augustin *s j*
 TILSTON & SON W. H. general merchants, Commercial
 Hall, 8 St. Peter *l t*, h. St. Foy's toll
 Tiernan Patrick, boatman, 26 Champlain *l t*
 Timmons Patrick, servant, St. Croix *s j*

- Timmins Mrs. John, tavern, 32 St. Anne *u t*
 Tivierge Frs. pilot, 50 Queen *s r*
 Tlalpin Thomas, labourer, Pres de Ville *l t*
 Tlanelle Louis, carter, 31 Scott *s j*
 Tobin James, shoemaker, 242 Pres de Ville *l t*
 Todd Mrs. Alexander, des Carrieres *u t*
 Todd Thomas, labourer, n. 7 Nouvelle *s j*
 Todd Mrs. John, n. 11 des Carrieres *u t*
 Todd Mrs. Alexander, 7 des Carrieres *u t*
 Toland Andrew, engineer, 33 Crown *s r*
 Tomson A. book binder, Nun's Building, St. Peter *l t*
 Toner James, labourer, St. Eustache *s j*
 Tooth George, smith, 18 St. Nicholas *s j*
 Torrance Alexander, rigger, 90 Pres de Ville *l t*
 Torrance Michel, labourer, 291 Champlain *l t*
 Torrence Alexander, rigger, Pres de Ville *l t*
 Toshie Joseph, Champlain *l t*
 Touchette Pierre, joiner, 61 Craig *s r*
 Touchette Charles, joiner, 29 Desprairies *s r*
 Touchette Louis, 68 St. Valier *s r*
 Toupin Miss Christine, 19 des Fosses *s r*
 Tournier Frs. X. shoemaker, Grant *s r*
 Tourangean Jas. shoemaker, 34 Scott *s j*
 Tourangean Pierre, physician, n. 51 St. François *s r*
 Tourangean Octave, music master, 18 St. George *s r*
 Tourangean Octave, music teacher, St. Valier *s r*
 Tourangean Joseph, baker, n. 53 Joseph *s r*
 Toussaint Andre, joiner, 95 King *s r*
 Tracey James, shoemaker, 333 Champlain *l t*
 Tracey Michel, rigger, 18 Commissioners *s r*
 Traffé John, grocer, 20 St. John *u t*
 Trainer Peter, labourer, 13 St. Gabriel *s j*
 Trainer Edward, storekeeper, n. 24 Dominique *s r*
 Trainer James, Pres de Ville *l t*
 Tramble Octave, joiner, 103 Queen *s r*
 Tramble Thomas, clerk, n. 67½ St. Olivier *s j*
 Tran Edward, shipbuilder, 59 St. François, *s r*
 Tranquil Honoré, carpenter, 6 Henderson *s r*
 Tranquil Prosper, carpenter, 35 St. Joachim *s j*
 Tranquil Mrs. Simon, 10 St. Nicholas *l t*
 Tranquil Jean, blockmaker, 20 St. Nicholas *l t*

- Tranquil Olivier, blockmaker, n. 26 St. Paul *l t*
 Tranquille Jean, blockmaker, 30 St. Paul *l t*
 Tranquille Simon, carpenter, 31 St. Paul *l t*
 Tranquille Michael, labourer, 108 St. Joseph *s r*
 Tranquille Joseph, carpenter, 97 St. Joseph *s r*
 Tranquille Margaret, 20 St. Nicholas *l t*
 Tranquille Edouard, navigator, St. Anselme *s r*
 Tranquille Augustin, painter, 101 Richardson *s r*
 Treanor Hugh, clerk, 25 Buade *u t*
 Treanor James, labourer, 7 Pres de Ville *l t*
 Treanor Edward, storekeeper, 8 St. Marguerite *s r*
 Trehey Daniel, shoemaker, Pres de Ville *l t*
 Trélatte Redmond, trader, St. Anne *s r*
 Tremain Benjamin, 22 Grand Allée *s j*
 TREMAIN JAMES & Co. general and commission mer-
 chants, 26 St. Peter *l t*. h. Grand Allée *s j*
 Tremblay Mrs. Prisque, merchant, 24 Craig *s r*
 Tremblay Mrs. Prisque, sawyer, St. François *s r*
 Tremblay Laurent, pilot, 12½ Desprairies *s r*
 Tremblay J. Bte. pilot, 33 Fleurie *s r*
 Tremblay Flavien, sawyer, 29 St. Anne *s r*
 Trender Charles, labourer, n. 19 St. Michael *s j*
 Trenette Olivier, grocer, 143 St. Valier *s r*
 Trenette Jacques, joiner, 57 Arago *s r*
 Trenette Jean, joiner, Commissioners *s r*
 Trepanier Jean, stevedore, 29 St. Genevieve *s j*
 Trepanier Charles, carpenter, 48 Queen *s r*
 Trepanier Frs. joiner, 24 Richmond *s j*
 Trepanier Joseph, labourer
 Trepanier Alexis, mason, 39 D'Aiguillon *s j*
 Trepanier Celestin, clerk, 28 St. John *s j*
 Trepanier Louis, joiner, St. Helen *s r*
 Trepanier Jean, joiner, 55 Richardson *s r*
 Trepanier Jean, joiner, St. Joseph *s r*
 Trihey Thomas, bateauman, Pres de Ville *l t*
 Trinity House, 27 St. Peter *l t*
 Trollope C. B. Major General, 59 Lewis *u t*
 Troine George, advocate, 46 Grande Allée *s j*
 Trudel Berthelemi blacksmith, St. François *s r*
 Trudel Thomas, blacksmith, St. George *s j*
 Trudel Mrs. Joseph, 47 St. Marguerite *s r*

- Trudel Mrs. Antoine, 22 St. Gabriel *s j*
 Trudel Mrs. Louise, St. Clair *s j*
 Trudel George, joiner, n. 25 St. Genevieve *s*
 Trudel Joseph, stevedore, 76 Latourelle *s j*
 Trudel Etienne, blacksmith, St. Genevieve *s j*
 Trudel Charles, shoemaker, 28½ St. Olivier *s*
 Trudel Edouard, labourer, Richmond *s j*
 Trudel Mrs. Bridget, 59 St. Olivier *s j*
 Trudel Mrs. Edouard, 8 Laberge *s r*
 Trudel Simeon, labourer, Richmond *s j*
 Trudel Frs. carter, 15 Latourelle *s j*
 Trudel Jean, joiner, St. Francois *s r*
 Trudel Jean, baker, 65 des Fosses *s r*
 Trudel Michel, carpenter, 49 King *s r*
 Trudel Pierre, joiner, 69 Richelieu *s j*
 Trudel Jean Bte, joiner, 57 Queen *s r*
 Trudel Paul, 7 Coteau St. Genevieve *s j*
 Trudel Augustin, carter, n. 8 Burton *s j*
 Trudel Pierre, mason, 16 Desprairies *s r*
 Trudel Nicholas, joiner, 6 Crown *s r*
 Trudel Philippe, labourer, 46 Arago *s r*
 Trudel Ignace, trader, St. Valier *s r*
 Trudelle Jean, labourer, 34½ St. Olivier *s j*
 Trudelle Joseph, carter, 112 D'Aiguillon *s j*
 Trudelle Isaac, carter, 40 Nouvelle *s j*
 Trudelle Ferdinand, carter, 20 St. Gabriel *s j*
 Trudelle Pierre, baker, 56 Queen *s r*
 Trudelle Thomas, blacksmith, 2½ Genevieve *s j*
 Trudelle Jean, carpenter, 8½ Gabriel *s r*
 Trudelle Jean, labourer 71 Latourelle *s j*
 Trudelle Jean, labourer, Nouvelle *s j*
 Trudelle Flavien, coachmaker, 79 St. John *s j*
 Trudelle William, trader, 56 D'Aiguillon *s j*
 Trudelle Joseph, labourer, 46 Gabriel *s r*
 Trudelle Joseph, carter, 5 Lachevrotierre *s j*
 Trudelle Louis, St. John *s j*
 Trudelle Francis, 17 Couillard *u t*
 Trudelle Joseph, mason, n. 55 Valier *s r*
 Trudelle Godfrey, trader, 85½ St. Olivier *s j*
 Trudelle Michael, carpenter, 49 King *s r*
 Trudelle Joseph, tailor, St. Anne *s r*

- Trudelle Charles, stevedore, 3 Voltigeur *s r*
 Trudelle Mrs. J. B, grocer, 3 St. Joseph *u t*
 Trudelle Joseph carter, 4 Alexandre *s r*
 Trudelle Jean, labourer, 19 $\frac{3}{4}$ Latourelle *s j*
 Trudelle Edward, labourer, 34 St. Olivier *s j*
 Trudelle Francois, labourer, 13 Cote St. Genevieve *s j*
 Trudelle Jacques, carter, 9 Purton *s j*
 Trudelle Antoine, carter, 8 Provost *s j*
 Trudelle Aug't, student, Laval University *u t*
 Trudeau Auguste, clerk, dry goods, 12 St. Flavien *u t*
 Trudeau Pierre, grocer, 41 $\frac{1}{2}$ Artillery *s j*
 Trudeau Eugene, sen. 12 St. Flavien *u t*
 Trussell George, labourer, n. 42 Artillery *s j*
 Tucker James, tailor, 247 Pres de Ville *l t*
 Turcot Evariste, joiner, n. Caron
 Turcot Mrs. Louis, 4 Desprairies *s r*
 Turcot Jean, labourer, 8 Ryland *s r*
 Turcot Edouard, shoemaker, 10 Commissioners *s r*
 Turcot Jean Bte. joiner, n. Caron
 Turcot Edouard, labourer, 5 Richardson *s r*
 Turcot Seraphin, tavern, 6 Finlay Market *l t*
 Turcot John, tavern, 6 Finlay Market *l t*
 Turcotte Mazarene, grocer, 89 des Fosses *s r*
 Turcotte Mrs. Louise, 45 Latourelle *s j*
 Turcotte Louis, tavern, Anderson *s r*
 Turcotte Magliore, student, Quebec Seminary *u t*
 Turgeon Edouard, grocer, 40 King *s r*
 Turgeon Mrs. tavern, 19 Notre Dame *l t*
 Turgeon Alphonse, carter, 100 Latourelle *s j*
 Turgeon Mrs. Ulalie, milliner, 12 St. Genevieve *s j*
 Turgeon David, shoemaker, 15 des Fosses *s r*
 Turgeon Alex. labourer, 54 St. Gabriel *s r*
 Turgeon Edward, grocer, 40 St. Anne *s r*
 Turgeon Frs. blacksmith, 19 St. Valier *s r*
 Turgeon Hubert, boilermaker, Cape Blanc
 Turgeon Theophile, clerk, n. 8 Notre Dame *l t*
 Turgeon Mrs. Joseph, St. Anne *s r*
 Turgeon Louis, carter, 7 Burton *s j*
 Turgeon Antoine, carpenter, 18 Dorchester *s r*
 Turgeon Jean, carpenter, 96 Queen *s r*
 Turgeon Narcisse, tanner, 175 St. Valier *s r*

- Turgeon Mrs. Raymond, hotel, n. 8 Notre Dame *l t*
 Turgeon Philippe, shoemaker, 13 St. Paul *l t*
 Turgeon Mrs. Charles, n. 15 Rampart *u t*
 Turgeon Mrs. Louis, 11 N. D. des Anges *s r*
 Turgeon Edouard, pilot, 28 St. Gabriel *s r*
 Turgeon Elie, tanner, 91 St. Valier *s r*
 Turgeon Thelesfor, carter, 1 Nelson *s r*
 Turgeon Hubert, carter, 19 Turgeon *s r*
 Turner James, stevedore, 248 Pres de Ville *l t*
 Turner Mrs. Sarah, Nouvelle *s j*
 Turner Richard, clerk, 6 Scott *s j*
 Turnpike Trust Office, St. James *l t*, John Porter Sec.
 Tweddell Mrs. Dorothy, 21 St. John *s j*
 Tweedle John, blacksmith, 8 St. Amable *s j*
- Uard Michael, labourer, Champlain *l t*
 UNION BUILDING SOCIETY, Clouet's Buildings *u t*
 United States Consul, Geo. Pemberton, St. James *l t*
 UNITY FIRE INSURANCE, J. Laird agent, St. Lawrence
 Chamber, St. Peter *l t*
 Urquhart Alex. agent, c. St. George and D'Aiguillon *s j*
 Urselines Convent, 2 Parloir *u t*
- Vachon Mrs. Pierre, grocer, n. 70 St. John *s j*
 Vachon Olivier, carpenter, 3 Richardson *s r*
 Vachon Charles, baker, 30 St. Olivier *s j*
 Vachon Mrs. Dorisnene, 7 Craig *s r*
 Vaillancourt Michel, cabinetmaker, 3½ St. Anselme *s r*
 Vaillancourt Simon, carter, King *s r*
 Vaillancourt Louis, blacksmith, 7 St. Anne *s r*
 Vaillancourt Charles, clerk, 35½ Desprairies *s r*
 Vaillancour F. X. carpenter, 52 Queen *s r*
 Vaillancourt George, carpenter, n. 40 N. D. des Anges *s r*
 Vaillancourt Felix, carter, 1 Craig *s r*
 Vaillancourt Charles, clerk, 34 St. Joseph *s r*
 Valcour Maurice, labourer, n. 46 Scott *s j*
 Valier Charles, confectioner, 48 Commissioners *s r*
 Valin Charles, hairdresser, 1 St. Joseph *u t*
 Valin Pierre, saddler, St. George *s j*
 Valin Joseph, joiner, n. 28 St. Joseph *s j*
 Valin Jean, labourer, 37 Commissioners *s r*

- Valin Gabriel, trader, St. Jacques *s r*
 Valin Pierre, builder, 23 St. Anne *s r*
 Valin Toussaint, labourer, 89 King *s r*
 Valin Narcisse, culler, 17 Bellair *s r*
 Valin Pierre, grocer, 186 Valier *s r*
 Vallé Etirne, labourer, Cape Blanc
 Valleau W. B. merchant tailor, 10 Buade *u t*
 VALLEAU & Co. W. B. merchant tailors, Buade *u t*
 Valleé Prudent Esq. joiner, 3 Desprairies *s r*
 Valleé Olivier, shoemaker, 79 Richardson *s r*
 Valleé Mrs. Charles, 27 St. Dominique *s r*
 Valee St. student, Laval University *u t*
 Valleé Charles, blacksmith, 62 Richardson *s r*
 Valleé Philippe shoemaker, 21 St. Anne *s r*
 Vallie Pierre, mason, 63 P. Edward *s r*
 Vallie Luis, student, Laval University *u t*
 Valliere Jean, labourer, 1 Dorchester *s r*
 Valliere Mrs. Jerome, 9 Hudon *s r*
 Valliere Jean, joiner, 18 Latourelle *s j*
 Valliere Ive, joiner, Richelieu *s j*
 Valliere Charles, butcher, 48 Nouvelle *s j*
 Valliere Romin, joiner, 10 St. Claire *s j*
 Valliere Philippe, cabinetmaker, 2 St. Roch *s r*
 Valliere Alexandre, blacksmith, Prevost *s j*
 Valliere Roy Jean, cabinetmakers, 25 des Fosses *s r*
 VALLIERE & SON, J. O. cabinetmakers, 8 St. Valiers *l t*
 Valerand Frs. Xavier, lumber merchant, 135½ Richard-
 son *s r*
 Vallerand Frs. X. carpenter, n. Caron *s r*
 Vallerant Louis, carpenter, 2 St. Mary *s j*
 Valois Felix, custom clerk, St. Joseph *s r*
 Valse Henrice, carpenter, Anderson *s r*
 Vanderheydin Mrs. John, Palace *u t*
 VENDRY ZEPHRIM, plumber, &c. 13½ St. John *s j*
 Vaudry & Frere, merchants, Notre Dame *l t*
 Vaughan David, captain, 1 Grand Allee *s j*
 VANNOUVE FREDERIC, advocate, h. Grand Allee *s j*
 Varene Mrs. n. 11 Fleurie *s r*
 Varin Mrs. Jean, Grant *s r*
 Veandruille Louis, shoemaker, 10 Dorchester *s r*
 Veassey George, cashier P. S. bank, 7 St. Lewis *u t*

- Vetch John, storekeeper, 14 St. Peter *l t*
 VANEAUP ———, lumber merchant, 12 St. Peter *l t*,
 Russele Hotel Palace *u t*
 Venderdon John, labourer, Cape Blanc
 Veniere Nicot Joseph, cabinetmaker, 53½ Craig *s r*
 Veniere Nicol Narcisse, furrier, 41¾ Craig *s r*
 Viniere Jos. cabinetmaker, Grant *s r*
 Venne J. B. joiner, 61 D'Aiguillon *s j*
 Venner Pierre, clerk, Church *s r*
 Venner John, dry goods, 34 Craig *s r*
 Venner William, merchant, 47 Craig *s r*
 Vermette J. Bte. carpenter, n. 89 St. Francis *s r*
 Vermette Mrs. Eleanor, tavern, 39 St. George *s j*
 Vermette Adolphe, labourer, 9 Southerland *s j*
 Vermette Charles, 3 Aiguillon *s j*
 Vermette Pierre, labourer, 99 King *s r*
 Verrault Joseph, carter, 29 St. Gabriel *s j*
 Verrette Joseph, trader, Henderson
 Verrette François, carpenter, 88 Richardson *s r*
 Verrette Pierre, carter, 75 King *s r*
 Verrett Prosper, trader, 39 St. Joachim *s j*
 Verrette Ambroise, carriage maker, 37 St. George *s j*
 Verrette Pierre, carpenter, 63 Richardson *s r*
 Verrette Ambroise, workshop, 26 St. Anne *u t*
 Verrette Desire, trader, n. 125 St. John *s j*
 Verrette Pierre, carter, 75 King *s r*
 Verrette Joseph, boat conductor, 61 St. Marguerite *s r*
 Verrette Jean, carpenter 115 P. Edward *s r*
 Verrette Joseph, labourer, 113 P. Edward *s r*
 Verrette François, Fils, carpenter, 88 Richardson *s r*
 Verrette J. H. clerk, 36 St. John *s j*
 Verrette C. G. surveyor, engineer, &c. 1 Du Fort *u t*
 Vezina Joseph, carpenter, 126 Richardson *s r*
 Vézina Charles, capenter, n. 86 Latourelle *s j*
 Vézina Usebe, joiner, 82 Latourelle *s j*
 Vezina Onesime, joiner, 92 D'Aiguillon *s j*
 Vezina Olivier, joiner, 76 St. Joseph *s r*
 Verina Olivier, joiner, 17 N. D. des Anges *s r*
 Vezina Frs. carpenter, 21 St. Ours *s r*
 Vezina J. Bte. blacksmith, 5 St. Joseph *s r*
 Vizier Alexandre, 30 Crown *s r*

- Vezina & Lapointe, advocates, 12 Haldimand *u t*
 Vezina Charles, blacksmith, 23 Grant *s r*
 Vezina Charles, blacksmith, 8 $\frac{1}{2}$ des Fosses *s r*
 Vezina Honore, joiner, n. 113 King *s r*
 Vezina Baptiste, joiner, n. 134 St. John *s j*
 Vezina Olivier, carter, 68 Richelieu *s j*
 Vezina Michel, n. 30 St. Joseph *s r*
 Vezina François, sawyer, n. 67 King *s r*
 Vezina Anacllet, joiner, 112 Richelieu *s j*
 Vezina Joseph, carpenter, King *s r*
 Vezina Toussin, joiner, 84 D'Aiguillon *s j*
 Vezina François, treasurer, 3 St. George *u t*
 Vezina Honory, joiner, 80 $\frac{3}{4}$ D'Aiguillon *s j*
 Vezina Augustin, carter, 70 Latourelle *s j*
 Vezina Joseph, joiner, n. 21 St. Gabriel *s j*
 Vezina Damas, joiner, 80 $\frac{1}{2}$ D'Aiguillon *s j*
 Vezina Jacques, joiner, 75 $\frac{1}{2}$ D'Aiguillon *s j*
 Vezina Toza, blacksmith, n. 17 $\frac{1}{2}$ St. Francis *s r*
 Vezina Amele, carpenter, 1 Sutherland *s j*
 Vezina François, pilot, 56 St. Valier *s r*
 Vezina Samuel, boatman, 3 Dominique *s r*
 Vezina Mrs. Prisque, D'Aiguillon *s j*
 Vezina Miss Emilie, milliner, 3 St. John *s j*
 Vezina François, painter, 127 St John *s j*
 Vezina Flavien, labourer, Scott *s j*
 Vezina Damas, joiner, 88 $\frac{1}{2}$ D'Aiguillon *s j*
 VEZINA FRANÇOIS, treasurer building society, 24 D'Ai-
 guillon *s j*
 Vezina Francis, baker, 3 St. John *s j*
 Vezina Jean, joiner, 1 Latourelle *s j*
 Vezina Verdina, mason, 92 $\frac{1}{2}$ Latourelle *s j*
 Vidal Editor Journal de Quebec, 6 D'Auteuil *u t*
 Vien Charles, matchmaker, 4 Arago *s r*
 Vien Pierre, drygoods, 3 des Fosses *s r*
 Vien Miss Louise, milliner, 21 Couillard *u t*
 Viger Jean, shoemaker, 13 Couillard *u t*
 Vilder James, clerk, Canoterie *l t*
 Villaire Adolphe, 47 Latourelle *s j*
 Villeneuve Jean, 125 St. John *s j*
 Villeneuve F. X. joiner, 51 Queen *s r*
 Villeneuve Ferdinand, sculptor, 48 $\frac{1}{2}$ Richardson *s r*

- Villeneuve Joseph, carpenter, 78 St. Joseph *s r*
 Villeneuve Henry, carpenter, 46 St. Olivier *s j*
 Villeneuve Charles, joiner, 87½ P. Edward *s r*
 Villeneuve Leandre, carpenter, 76 St. Joseph *s r*
 Villeneuve Ignace, labourer, 70 Commissiners *s r*
 Villeneuve Jacques, culler, Commissioners *s r*
 Villeneuve Edward, joiner, 4 St. Anne *s r*
 Villeneuve Joseph, baker, 85 P. Edward *s r*
 Villeneuve Charles, carpenter, 17 Arago *s r*
 Vincent Elzeard, grocer, 74 D'Aiguillon *s r*
 Vincent Narcisse, tanner, Turgeon *s r*
 Vocelle Augustin, St. Nicholas *l t*
 Vocelle Augustin, notary, Anderson *l t*
 Vocelle Olivier, grocer, 29 Grant *s r*
 Vohl Benjamin, optician, 41 St. John, h. 25½ St. John *s j*
 Voicelle Mrs. n. 15 St. Jacques *s j*
 Voiselle Jean, joiner, D'Aiguillon *s j*
 Von Exter John, dep. sheriff, 14 St. Anne *u t*
 Vovine Elzeard, labourer, 14 Octave *s r*
 Voulle François, trader, 34 St. Olivier *s j*
 Voyer Charles, joiner, 15 St. Joachim *s j*
 Voyer Louis, carter, 5 St. Gabriel *s r*
 Voyer Pierre, carter, 109 D'Aiguillon *s j*
 Voyer Louis, coachmaker, 95½ St. John *s j*
 Voyer Joseph, joiner, 45 Richmond *s j*
 Voyer Laurent, shoemaker, 35 Nouvelle *s j*
 Voyer Mitchel, carpenter, Grant *s r*
 Voyer Pierre, burgess, Grant *s r*
 Voyer Narcisse, labourer, 5 Plessis *s j*
 Wade Mrs. 10 Ursule *u t*
 Wadman William, grocer, 26 Artillery *s j*
 Walch William, carter, 33 Richelieu *s j*
 Walsh James, labourer, 4 St Michel *s j*
 Waldarew James, clerk, 19 St. Paul *l t*
 Walker William hon. 37 Ursule *u t*
 WALKER & BOUCHARD, dry goods, 8 Fabrique *u t*
 WALKER WILLIAM, h. 174 St. John *s j*
 Walker Hon. W. St. Ursule *u t*
 WALKER & BERRY, general merchants, cor. Peter and
 Arthur *u t*
 WALKER & Co. JOHN, plumbers, 25 St. John *u t*

- Wall William, tavern, St. Paul *l t*
 Wall Patrick, confectioner, 334 Champlain *l t*
 Wall John, confectioner, 334 Champlain *l t*
 WALLACE H. F. grocer, cor. des Fosses and Queen *s r*
 Wallace Hugh F. grocer, 17 Craig *s r*
 WALLACE ALEX, surveyor and land agent, 35 Anne,
 Place de Armes
 Wallace James, labourer, 28 St. Augustin *s j*
 Wallace Peter, carter, St. Croix *s j*
 Wallas William, blacksmith, 6 St. Charles *l t*
 Wallis John, timber-tower, Champlain
 Walsh Patrick, shoemaker, 223 Cape Blanc
 Walsh Patrick, labourer, 23 D'Artigny *s j*
 WALSH PATRICK, policeman, 52 St. Eustache *s j*
 Walsh Patrick, carter, 32 Julia *s j*
 Walsh Peter, shoemaker, 23 Lachevrotierre *s j*
 Walsh Robert, stone cutter, 36 St Augustin *s j*
 Walsh Michael, carter, 1 St. Simon *s j*
 WALTON ALLEN, boatman, 225 Pres de Ville *l t*
 Walrought Gustavius, Cape Blanc
 Wareminder Charles, watchmaker, St. John *s j*
 Ward Joshua, policeman, 24 St. Augustin *s j*
 Ward Michael, labourer, 25 Champlain *l t*
 Ward John, dry goods, 41 Crown *s r*
 Ward Stephen, baker, 92 Valier *s r*
 WAMACKA CHARLES, pianoforte tuner, &c. 1 St. Joseph *u t*
 Warrell Joseph, Champlain
 Warren & Co. Matthew H. gen. commission merchants,
 c. St. Paul and Peter, h. 8 D'Auteuil *u t*
 Warren Thomas, trader, 2 Julia *s j*
 Waters Adam, grocer, wine and spirits, John foot of
 Fabrique *u t*
 Waters Thomas, stevedore, 51½ Artillery *s j*
 Waters James, carter, 1 St. Amable *s j*
 Waters, grocer, St. John foot of Fabrique *u t*
 Watt Jas. baker, St. Valier n. tollgate
 Waters Francis, tavern, 315 Little Champlain *l t*
 Waters Michael, Drolet *s j*
 Waterson John, millwright, n. 25 N. D. des Anges *s r*
 Watson William, butcher, 30 St. John *s j*
 Watson Alexander, first teller B. N. A. Bank, h. Beaufort

- Watters James, carter, 2 Amable *s j*
 Watters Patrick, labourer, 4 Nouvelle *s j*
 Watters John, grocer, 2 St. Paul *l t*
 Watters John, sawyer, 4 Laberge *s r*
 Watters Frs. grocer, 38 St. Paul *l t*
 Way William, navigator, 110 Richardson *s r*
 Weathersome William, tailor, St. George *s j*
 WEBB Wm. shipsmith, 160 Cape Blanc
 Webster George, shoemaker, 41 Latourelle *s j*
 Webster Andrew, clerk, n. 5 St. George *u t*
 Websters George, carpenter, 27 Grant *s r*
 Weingartner Peter, tailor, 9 Despairies *s r*
 Weippert John, Richelieu *s j*
 Weippert F. dry goods, 6 Fabrique *u t*
 Weir John, Pres de Ville *l t*
 Weir Mrs. tavern, 37 Anne *u t*
 Welch Bartholomy, 105 Pres de Ville *l t*
 Welch James, labourer, 106 Pres de Ville *l t*
 Welch Patrick, labourer, Champlain *l t*
 Welch Patrick, labourer, 105 Pres de Ville *l t*
 Welch Brigett Mrs. 106 Pres de Ville *l t*
 Wells John, shoemaker, 3 Augustin *s j*
 Wells Phillip, surveyor, n. 8 St. Joachim
 WELSH H. W. agent, 35 St. Peter *l t*, h. St. Valier *l t*
 Welsh James, labourer, 110 Pres de Ville *l t*
 Welsh John, carpenter, 2 Gabriel *s r*
 Welsh Francis, clerk, 6 St. Flavien *u t*
 Welsh Patrick, grocer, 334 Champlain *l t*
 WENHAM JAMES, merchant, Quebec Chambers, St.
 Peter *l t*
 West Stephen, barber, 4 Ancien Chantier *l t*
 West Robert, rigger, n. 26 P. Edward *s r*
 Weston William, shoemaker, Pres de Ville *l t*
 Whalan Edouard, labourer, P. Edward *s r*
 Wheeler W. W. music hall, St. Lewis *u t*
 Whelan John, labourer, 6 Champlain *l t*
 Whiskey Michael, labourer, 118 Pres de Ville *l t*
 White Alexander, retailer, St. Valier *s r*
 White Peter, labourer, Canoterie *l t*
 White Mathew, labourer, 265 Pres de Ville *l t*
 White Michael, shoe store, 8½ St. John *u t*

- White John, beatman, 181 Pres de Ville *l t*
 White Wm. labourer, Pres de Ville *l t*
 White William, clerk, 8½ St. John *u t*
 White John, clerk, 8½ St. John *u t*
 White George, labourer, 239 Pres de Ville *l t*
 White John, tavern, Cape Blanc
 White Joseph, stevedore, 51 Artillery *s j*
 White Mrs. Mary, 24 St. Augustin *s j*
 WHITE JOSEPH, commission mer. St. Lawrence Chamber, 12 St. Peter *l t*
 WHITE DAVID, grocer, 96½ St. John *s j*
 WHITE WILLIAM, merchant, 2 Laporte *u t*
 Whiteford William, joiner, 32 Artillery *s j*
 Whitehead Joseph, grocer, 48 St. John *u t*
 Whitehall Forwarding Co.—A. Joseph, sec. treas. office, Napoleon Wharf
 WHITTY P. palisading and general iron works, 24 St. Paul *l t*
 WHITTY WILLIAM, gen. agent, Quebec Chambers, 10 St. Peter *s t*
 WHILTY THOMAS, blacksmith, 9 St. François *s r*
 WILKIE DAVID, teacher, 31 Dalhousie *u t*
 Willan —, advocate, 1 Garden *u t*
 William John, rigger, 65½ des Fosses *s r*
 William Miss Robert, dressmkr. 19 des Fosses *s r*
 Williams Thomas, labourer, Valier *s r*
 Williams William, blacksmith, 41 St. George *s j*
 Williams Alexander, ropemkr. 4 St. Dominique *s r*
 Williamson Alexander, rope spinner, 6 Dominique *s r*
 Williamson Thomas, blacksmith, 19 Commissioners *s r*
 Willing John, carpenter, 52 Nouvelle *s j*
 Willson Honory, tinsmith, 9½ N. D. des Anges *s r*
 Willson George, baker, 1 Dorchester *s r*
 Wilson Mrs. John, 14½ St. Gabriel *s j*
 Wilson John, steamboat owner, St. Andrew's Wharf
 Wilson Robert, bricklayer, 5½ Julia *s j*
 Wilson Mrs. Ann, 6 Parloir *u t*
 WILSON WILLIAM, builder, 79 St. Paul *l t*
 Wilson Henry, policeman, 282 Pres de Ville
 Wilson Henry, master mariner, Cape Blanc
 WILSON & Co. C. W. gen. mers. 25 St. Peter *l t*

- Wilson Mrs. confectioner, 14½ Jupiter *s j*
 WINFIELD RICHARD, confectioner, 46 St. John *u t*
 Winfield Joseph, gardener, Salaberry *s j*
 Winter Alp. student, Laval University *u t*
 Wise George, sausage maker, 18½ St. François *s j*
 Wiseman Jacques, carpenter, Cape Blanc
 Wiseman Hercule, 11½ St. George *s j*
 Wiseman Areule, 50 Richmond *s j*
 Wiseman Abraham, carpenter, Cape Blanc
 Wiseman François, carpenter, Cape Blanc
 Wiseman Jacques, carpenter, Cape Blanc
 Wiseman Philip, carpenter, Prince Edward *s r*
 Witchofthem William, labourer, 10 Nouvelle *s j*
 WITHAL & Co. Wm. soap and candle manfs. 46 St. Paul,
l t, h. 79 St. Paul *l t*
 WRIGHT JOHN, saddler, c. St. Louis and Garden *u t*
 Wright Thomas, saddler, Marie *s j*
 Wright William James, collector, 3½ Artillery *s j*
 Wright Mrs. Jane Elizabeth, Richelieu *s j*
 WRIGHT JOHN, carver and gilder, 7½ St. John *s j*
 Wright Thomas, shoemkr. 76 St. John *s j*
 Wright Alexander, trader, 1 Artillery *s j*
 WRIGHT WILLIAM, mer. tailor, c. Fort and Buade, *u*
t 20½ St. John *s j*
 Wright Thomas, shoemkr. 58 St. John *s j*
 Wright Joseph, shoemkr. 39 Canoterie *l t*
 Wolf Patrick, labourer, Pres de Ville *l t*
 Wolf J. F. M.D. physician, Champlain *l t*
 Wood Jane, milliner, 34½ St. John
 Wood William, rigger, Pres de Ville *l t*
 Wood J. B. tailor, Sous le Fort *l t*
 WOOD F. W. manager B. N. A. Bank House, B. N. A.
 Bank, St. Peter *l t*
 Wood William, grocer, n. 43 Artillery *s j*
 WOOD, PETRY & PORTRAS, lumber merchants, Quebec
 Chambers, 10 St. Peter *l t*
 Wood William, baker, 65 St. Eustache *s j*
 Woodley Joseph, shoe store, Buade *u t*
 WOODLEY J. & J. boot store, 37 St. John *u t*
 Woodgate George, labourer, 17 St. Paul *l t*
 Woodhouse John, water police, 10 St. Jacques *s j*

- Woodhouse Francis, policeman, 24 St. Amable *s j*
 Woods William, grocer, 48 St. Lewis *u t*
 Woods Richard, labourer, Cape Blanc
 Woods Alexander, bookkeeper, Notre Dame *l t*
 Woods Richard, Pres de Ville *l t*
 Woods William, labourer, 29 Artillery *s j*
 Woods William, boarding house, 62 Pres de Ville *l t*
 Worthington John, shoemaker, 31 St. John *s j*
 Workman George, tavern, 26 St. Augustin *s j*
 WURTELE C. & W. iron and gen. merchants, c. St. Peter
 and St. Paul *l t*
 WURTULE C. h. St. Ursule *u t*
 WURTELE W. G. h. 19 St. Ursule *u t*
 WURTULE R. H. h. St. Genevieve Cape
 WYATT, DUPONT & Co. gen. merchants, 12 St. Paul *l t*
 WYATT JEFFREY JAMES, h. St. George *u t*
 WYSE W. H. stationer, 23 St. Peter *l t*, h. 66½ St. John *s j*
 Wyse F. H. engraver, 1 St. Joseph *u t*
 Wyse Frederick, piano dealer, 1 St. Joseph, *u t*
 Wyse Patrick, labourer, 21 Augustin *s j*
 Wyse John H. toy shop, 27 St. John *u t*

 Young John, advocate, 25 St. Ursule *u t*
 YOUNG BENJAMIN, painter, 4 Arsenal *u t*, h. St. Augustin *s j*
 Young Richard, 12 St. Stanislaus *u t*
 Young & Co. J. R. lumber brokers, 12 St. Peter *l t*,
 h. 17 St. Genevieve *u t*
 Young Mrs. 22 Angele *u t*
 Young James, merchant, 57 St. John *s j*
 Young Thomas, insurance agent, 87 St. John *s j*
 YOUNG D. D. h. St. Foy road
 Young Catherine, 89 Pres de Ville *l t*
 Young John, advocate, Shaw's Buildings *l t*
 Young D. D. labourer, Champlain *l t*
 Young James, rigger, Cul de Sac *l t*
 Young Thonas, labourer, 35 St. Marguerite *s r*
 YOUNG R. K. hardware, 14 Craig *s r*

 Zuell F. S. hair dresser, 10 Deligny *s j*